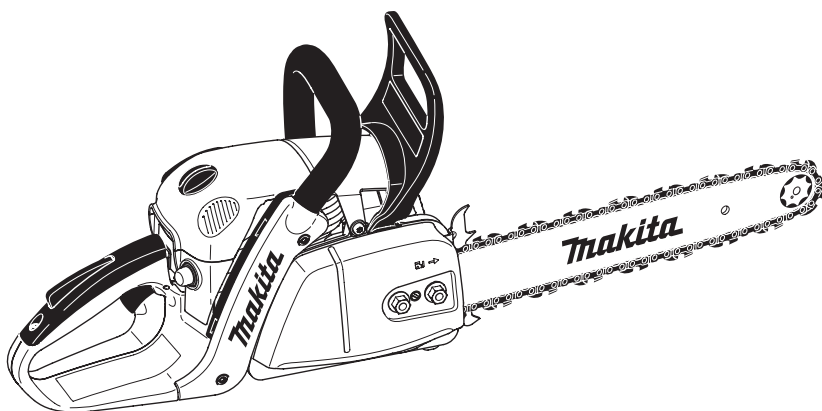




Üzemeltetési utasítás

Eredeti üzemeltetési utasítás



EA3500F
EA3501F
EA4300F
EA4301F



Figyelem:

Az első üzembehelyezés előtt figyelmesen olvassa át ezt az üzemeltetési utasítást, és feltétlenül tartsa be a biztonsági előírásokat!

Az üzemeltetési utasítást gondosan őrizze meg!

Hálás köszönet az Ön bizalmáért!

Gratulálunk Önnek az Ön új MAKITA motorfűrészéhez és reméljük, hogy meg lesz elégedve ezzel a korszerű géppel. A EA3500F-EA4301F típusok különösen kézhezálló és erőteljes motorfűrészek, új kialakításban.

Amennyiség szabályozható olajszivattyúval történő automatikus lánckenés, a karbantartást nem igénylő elektronikus gyújtás, az egészségkímélő antivibrációs rendszer és a fogantyúk és kezelőelemek ergonómikus kialakítása gondoskodik a kezelés kényelméről és a messzemenőig fáradtságmentes munkavégzésről a fűrészszel. A rugós könnyűindító rendszer nagy erő kifejtés nélküli indítást tesz lehetővé. Egy rugótároló támogatja az indítási műveletet. A modelleket országtól függően katalizátorral is felszerelik. A katalizátor csökkenti a távozó kipufogógázok károsanyag-tartalmát, és ezzel egyidejűleg teljesíti a 2002/88/EG európai irányelvet.

A EA3500F-EA4301F motorfűrészek biztonsági felszereltsége megfelel a technika legújabb állásának és eleget tesz valamennyi hazai és nemzetközi biztonsági előírásnak. Magában foglalja a kézvédő berendezéseket mind a két fogantyún, a kézi gázkár reteszelését, láncrögzítő csapszeget, biztonsági fűrészláncot és egy láncfékét, amely akár kézzel kioldható, akár a vezetőlemez visszarúgása (kickback) esetén automatikusan, gyorsulási kioldás révén lép működésbe.

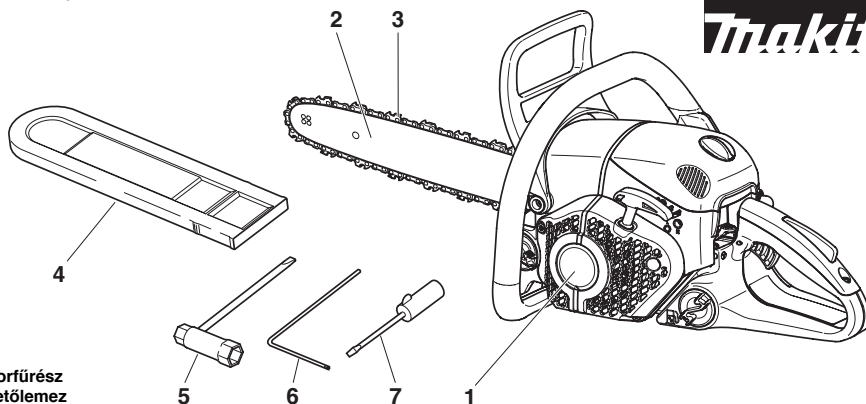
A készülékben az alábbi jogvédelmek kerültek alkalmazásra: DE 10132973, DE 20301182, DE 10202360, DE 202664012860, US 6648161, US 6814192, US 7097164, US 7033149, WO 2001077572. Annak érdekében, hogy az Ön motorfűrészének mindenkor optimális működését szavatolhassuk és az Ön személyes biztonságáért kezelkedhessünk, egy kérésünk van Önhöz:

Olvassa el figyelmesen az első üzembe helyezés előtt ezt az üzemeltetési utasítást, és mindenekelőtt tartsa be a biztonsági előírásokat! Ezek figyelmen kívül hagyása életveszélyes sérüléseket okozhat!



Tartalomjegyzék	oldal
Szállított alaplészerezés	3
Szimbólumok	3
BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK	
Általános tudnivalók	4
Személyi védőfelszerelés	4
Üzemanyagok / feltöltés	5
Üzembehelyezés	5
Visszarúgás (kickback)	6
Munkavégzés módja és technikája	6-7
Szállítás és tárolás	8
Karbantartás	8
Elsősegély	8
Műszaki adatok	9
Csomagolás	9
Alkatrész megnevezése	10
ÜZEMBEHELYEZÉS	
Csak a lánckerékvédőn rögzítőanyakkal rendelkező modellekhez	
A vezetőlemez és a fűrészlánc szerelése	11-12
A fűrészlánc feszítése	12
A láncfeszesség ellenőrzése	13
A fűrészlánc utánfeszítése	13
Csak a QuickSet vezetőlemezhez	
A vezetőlemez és a fűrészlánc szerelése	14-15
A fűrészlánc feszítése	15
A láncfeszesség ellenőrzése	15
A fűrészlánc utánfeszítése	15
Csak a lánckerékvédőn gyorsfeszítővel rendelkező modellekhez	
A vezetőlemez és a fűrészlánc szerelése	16-17
A fűrészlánc feszítése	17
A láncfeszesség ellenőrzése	18
A fűrészlánc utánfeszítése	18
Láncfék	18
Üzemanyagok	19-20
Feltöltés	20
A láncfenés ellenőrzése	21
A láncfenés beállítása	21
Motor indítása	22
Hidegindítás	22
Melegindítás	22
A motor leállítása	22
A láncfék ellenőrzése	23
Téli üzem	23
A porlasztó beállítása	24
KARBANTARTÁSI MUNKÁK	
Fűrészlánc élezése	25-26
A lánckerék belsejének tisztítása	27
Új fűrészlánc	27
A szívófej cseréje	28
A levegőszűrő tisztítása	29
A gyújtógyertya cseréje	30
A gyújtószikra ellenőrzése	30
A hangtompítócsavarok ellenőrzése	30
Az indítószinór cseréje / A visszahúzó rugó kazettájának cseréje / Az Easy-Start rugó cseréje	31
A ventilátorház szerelése	31
A légszűrőtér / ventilátortér tisztítása	32
A hengerbordák tisztítása	32
A szívófej cseréje	32
Időszakos karbantartási és ápolási útmutató	33
Javítóhelyek, pótalkatrészek és jótállás	34
Hibakeresés	35
Kivonat a pótalkatrészjegyzékből	36-37
Tartozékok	36-37
Megfelelőségi nyilatkozat	38

Szállított alappfelszerelés



1. Motorfűrész
2. Vezetőlemez
3. Fűrészlánc
4. Lemez-védőburkolat
5. Kombinált kulcs
6. Szögcsavarhúzó
7. Csavarhúzó a porlasztó beállításához
8. Üzemeltetési utasítás (ábra nélkül)

Amennyiben az itt felsorolt szerkezeti részek valamelyike nem szerepel a szállított alappfelszerelésben, kérjük forduljon az eladójához!

Szimbólumok

A motorfűrészben és az üzemeltetési utasítás olvasása közben az alábbi szimbólumokkal fog találkozni:

	Olvassa el az üzemeltetési utasítást és tartsa be az óvó- és biztonsági utasításokat!		Vigyázat, visszarúgás! (Kickback)
	Fokozott óvatosság és figyelem!		Láncfék
	Tilos!		Üzemanyag-keverék
	Sisak, szem- és hallásvédő eszközök viselendő!		Normál-/Téli üzem
	Viseljen védőkesztyűt!		Porlasztóbeállítás
	Tilos a dohányzás!		Fűrészlánc-olaj
	Nyílt láng tilos!		Fűrészlánc-olaj beállító csavarja
	A motort ki kell kapcsolni!		Elsősegély
	Motor indítása		Újrahasznosítás
	Kombinált kapcsoló Szívató/ON/STOP		CE-jelzés
	Biztonsági pozíció		

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Rendeltetésszerű használat

Motorfűrészek

A motorfűrész csak fa szabadban történő vágására szabad használni. A motorfűrész kategóriájától függően a következő felhasználásokra alkalmas:

- **Közép- és professzionális kategória:** Vékony, közepes és vastag fához, fakivágáshoz, gallyazáshoz, hossztoláshoz, kitermeléshez.
- **Hobby-kategória:** Alkalmi használatra vékony fához, gyümölcsfák gondozásához, fakivágáshoz, gallyazáshoz, hossztoláshoz.

A berendezést a következők nem kezelhetik:

Olyan személyek, akik nem ismerik a kezelési utasítást, gyermekek, fiatalok, valamint alkohol, kábítószer vagy gyógyszer hatása alatt álló személyek nem kezelhetik a berendezést.

Az adott országban érvényes előírások korlátozhatják a készülék alkalmazását!

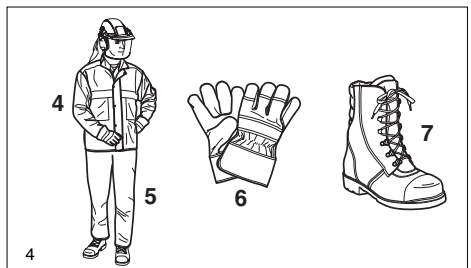
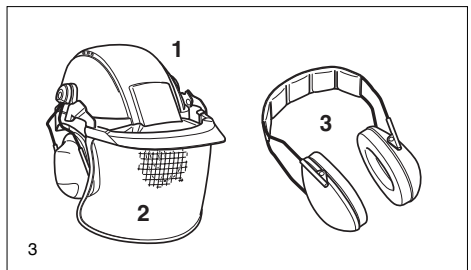
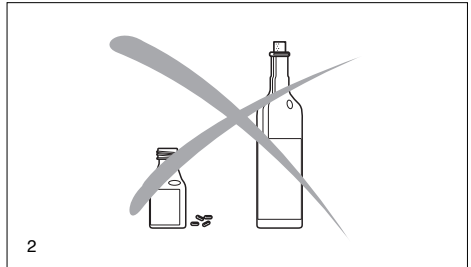
Általános tudnivalók

- **A biztonságos kezelés szavatolása érdekében a kezelő személyzetnek feltétlenül el kell olvasni ezt az üzemeltetési utasítást,** hogy jártasságot szerezzen a motorfűrész használatában. A nem kellően tájékozott kezelők a szakszerűtlen használat által veszélyeztethetik önmagukat és más személyeket.
- A motorfűrész csak olyan használatoknak adjuk kölcsön, akik rendelkeznek tapasztalattal, motorfűrészrel. Ennek kapcsán az üzemeltetési utasítást is át kell adni.
- Az új használatokat az eladó oktassa ki, hogy megismerkedjenek a motorüzemű fűrész tulajdonságaival, vagy végezzenek el egy állami motorfűrészkezelő tanfolyamot.
- Gyermekek és 18 év alatti fiatalok nem kezelhetik a motorfűrészrel. 16 év fölötti fiatalok ezen tilalom alól abban az esetben jelenthetnek kivételt, ha kiképzés céljából szakértő felügyelete alatt állnak.
- A motorfűrészrel végzett munka nagyfokú figyelmet igényel.
- Csak jó testi kondícióban dolgozzon. A fáradtság is figyelmetlenséghez vezet. Különösen nagyfokú figyelemre van szükség a munkaidő vége felé. Minden munkát nyugodtan és körültekintéssel kell végezni. A kezelő harmadik személyen szemben felelősséggel tartozik.
- Soha ne dolgozzon szeszessital, kábítószerrel vagy gyógyszerrel hatása alatt.
- Könnyen gyulladó növényzetben és szárazságban végzett munka esetén tartson készenlétben tüzoltókészüléket (erdőtűz veszélye).

Személyi védőfelszerelés

- **Annak érdekében, hogy fűrészelés közben elkerülje a fej, a szemek, a kéz, a láb sérüléseit és a halláskárosodást, az alábbiakban leírt testvédő felszereléseket és eszközöket kell viselni.**
- A ruházat célszerű, azaz szorosan testhez simuló, de a mozgást nem akadályozó legyen. Ne viseljen ékszert vagy olyan ruhadarabot, amely fennakadhat a bozótban vagy az ágakban. Hosszú hajviselést feltétlenül hordjon hajhálót.
- Az erdőben végzett valamennyi munka közben **védősisakot** (1) kell viselni, ez védelmet nyújt a lehulló ágak ellen. A védősisakot rendszeresen meg kell vizsgálni, hogy nem sérült-e, és legkésőbb 5 év elteltével ki kell cserélni. Csak ellenőrzött védősisakot használjon.
- A sisak **arcvédő ellenzője** (2) (amit védőszemüveg pótolhat) felfogja a forgácsot és a faszilánkokat. A szem sérüléseinek megelőzése céljából a motorfűrészrel végzett munka közben mindig szem- ill. arcvédőt kell viselni.
- A halláskárosodások megelőzésére megfelelő személyi **zajvédő eszközöket** (hallásvédő (3), fül dugó, viaszos vatta stb.) kell viselni. Oktáv-sáv-analízis megkeresésre.

- A **biztonsági erdészrubony** (4) jelzőszínű válllappal rendelkezik, a test számára kellemes viselet és könnyen gondo-zható.
- A **biztonsági nadrág** (5) 22-rétegű nyílonszövetből készült és véd a vágási sérülések ellen. Használatát nyomatékosan ajánljuk.
- Az erős bőrből készült **munkakesztyűk** (6) az előírás szerű felszereléshez tartoznak és a motorfűrészrel végzett munka során állandóan viselni kell.
- A motorfűrészrel végzett munka közben **biztonsági cipőt** ill. **biztonsági csizmát** (7) kell viselni csúszásmentes talppal, acél védő-orrrel és lábszárvédővel. A biztonsági lábbeli, vágás elleni védőbetéttel, védelmet nyújt a vágási sérülések ellen és szavatolja a biztonságos állást.



Üzemanyagok / feltöltés

- A motorfűrész üzemanyaggal való feltöltésekor a motort le kell állítani.
- Dohányzás és mindennemű nyílt láng használata tilos (5).
- Feltöltés előtt a gépet hagyja lehűlni.
- Az üzemanyagok oldószerkezhöz hasonló összetevőket tartalmazhatnak. Kerülje a köljaftermeket érintkezését a bőrrel és a szemmel. A feltöltés során viseljen kesztyűt. Gyakrabban váltsa és tisztítsa a védőruházatot. Az üzemanyaggyököket ne lélegezze be. Az üzemanyaggyökök belegezése egészségkárosodásokat okozhat.
- Ne loccsantson ki üzemanyagot vagy lánckenőolajat. Ha üzemanyag vagy olaj kilocsant, a motorfűrész azonnal tisztítsa meg. Az üzemanyag ne érintkezzen a ruházattal. Ha üzemanyag kerül a ruházatra, azonnal váltson ruhát.
- Ügyeljen arra, hogy üzemanyag vagy lánckenőolaj ne kerüljön a talajba (környezetvédelem). Használjon alkalmas alátétet.
- Ne tankoljon zárt helyiségben. Az üzemanyaggyökök a padlón összegyűlnek (robbanásveszély).
- Az üzemanyag- és olajtartály zárócsavarjait jól zárja le.
- A motorfűrész beindításához változtasson helyet (legalább 3 m távolságra a tankolás helyétől) (6).
- Az üzemanyagok nem tárolhatók korlátlan ideig. Csak annyit vásároljon, amennyi belátható időn belül felhasználásra kerül.
- Az üzemanyagot és a lánckenőolajat csak engedélyezett és megjelölt bádogokban szállítsa és tárolja. Az üzemanyaghoz és lánckenőolajhoz gyermekek ne férhessenek hozzá.

Üzembehelyezés

- **Ne dolgozzon egyedül, szükség esetére legyen valaki a közelben** (hallótávolságban).
- Győződjön meg arról, hogy a fűrész munkaterületén belül gyermekek vagy más személyek nem tartózkodnak. Ügyeljen az állatokra is (7).
- **Munkakezdés előtt ellenőrizze a motorfűrész kifogástalan működését és előírás szerű üzembiztos állapotát!** Különösen a láncfék működését, a helyesen szerelt vezetőlemezt, az előírás szerűen élezett és feszített fűrészláncot, a szilárdan felszerelt lánckerékvédőt, a gázkar könnyű járását és a gázkar-retesz működését, a tiszta és száraz fogantyúkat, az indító/állj-kapcsoló működését.
- A motorfűrész csak teljes összeszerelés és ellenőrzés után helyezze üzembe. A fűrész alapvetően csak teljesen összeszerelt állapotban szabad használni!
- Az indítás előtt a fűrészkezelőnek biztonságos állást kell elfoglalni.
- A motorfűrész csak az üzemeltetési utasításban leírtak szerint indítsa be (8). Más indítási technikák nincsenek megengedve.
- Beindításkor a gépet biztonságosan meg kell támasztani és szilárdan kell tartani. A vezetőlemeznek és a láncnak eközben szabadon kell állni.
- **Munka közben a motorfűrész mindkét kézzel szilárdan kell tartani.** A jobb kéz a hátsó fogantyún, a bal kéz a kengyelfogantyún. A fogantyúkat a hüvelykujjakkal erősen át kell fogni.
- **FIGYELEM: A gázkar elengedésekor a lánc még rövid ideig utánfut** (szabadonfutó hatás).
- A biztonságos állásra folyamatosan ügyelni kell.
- A motorfűrész úgy kell kezelni, hogy a kipufogógázokat ne lélegezhesseük be. Ne dolgozzon zárt helyiségekben (mérgezés veszélye).
- **A készülék viselkedésének érzékelhető változása esetén a motort azonnal le kell állítani.**
- **A láncfeszesség ellenőrzésekor, utánfeszítéskor, láncccserénél és üzemzavarok elhárításakor a motort le kell állítani** (9).
- Ha a fűrészberendezés kövekkel, szeggekkel vagy más kemény tárgyakkal kerül érintkezésbe, azonnal állítsa le a motort és ellenőrizze a fűrészberendezést.
- A munka szüneteiben és ha örítetlenül hagyja a motorfűrész, azt állítsa le (9) és úgy helyezze el, hogy senkit ne veszélyeztethessen.

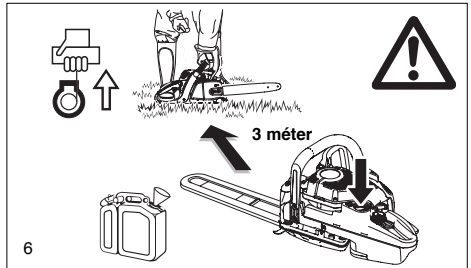


FIGYELEM: A túlhevült motorfűrész ne állítsa száraz fűbe vagy gyúlékony tárgyakra. A kipufogódob rendkívül magas hő sugároz ki (gyulladásveszély).

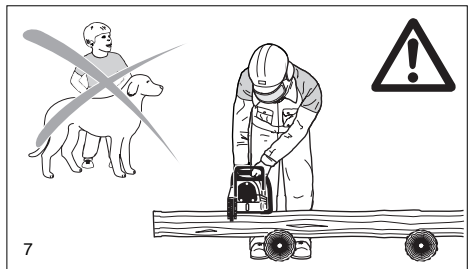
- **FIGYELEM:** A motorfűrész leállítás után a láncról és a vezetőlemezről lecsepegő olaj szennyeződést okozhat! Mindig használjon alkalmas alátétet.



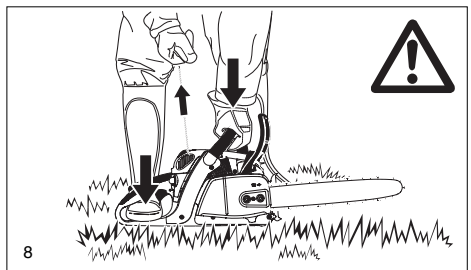
5



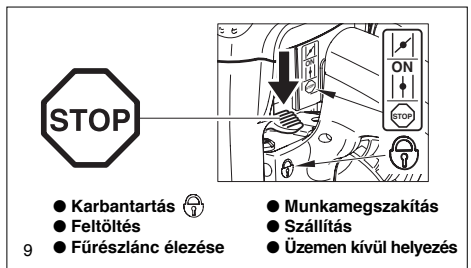
6



7



8



9

- Karbantartás
- Feltöltés
- Fűrészlánc élezése
- Munkamegszakítás
- Szállítás
- Üzemen kívül helyezés

Visszarúgás (Kickback)

- A láncfűrészrel történő munkavégzés közben veszélyes visszarágás fordulhat elő.
- Ez a visszarágás akkor keletkezik, ha a vezetőlemez csúcsának felső része véletlenül fát vagy más szilárd tárgyat érint (10).
- Ekkor a motorfűrész ellenőrizetlenül, nagy energiával a fűrész kezelőjének irányába csapódik ill. gyorsul (**sérülésveszély!**).

A visszarágás elkerülése érdekében az alábbiakra kell ügyelni:

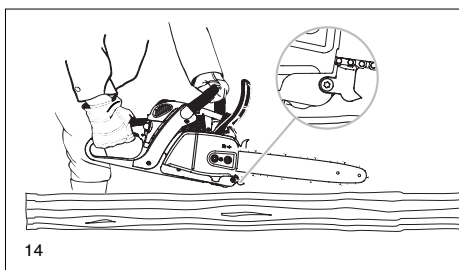
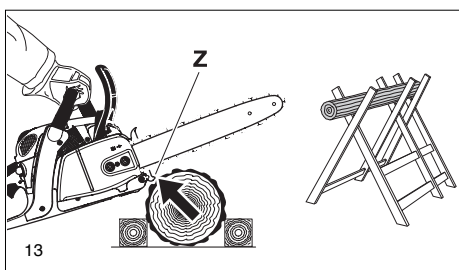
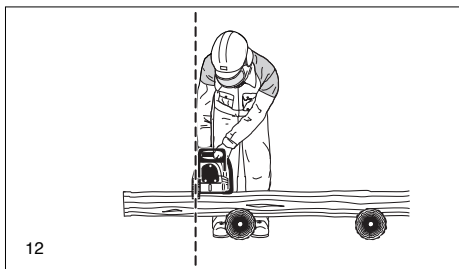
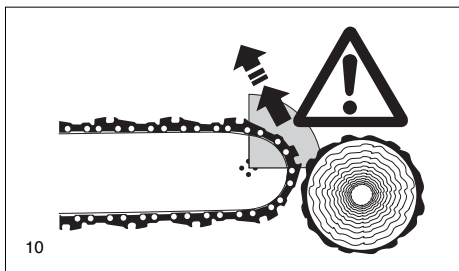
- Beszűrési munkákat (a vezetőlemez csúcsával közvetlen beszűrést a fába) csak speciálisan kiképzett személyeknek szabad végezni!
- A vezetőlemez csúcsára mindig ügyelni kell. A már megkezdett vágás folytatásakor óvatosságra van szükség.
- A vágást futó fűrészlánccal kezdje meg!
- A fűrészláncot mindig helyesen kell élezni. Ennek során különösen a mélységkorlátozó megfelelő magasságra kell ügyelni!
- Soha ne vágjon át egyszerre több ágat! Gallyazásnál ügyeljen arra, hogy másik ágat ne érintsen meg.
- Hossztolásnál ügyeljen a közvetlenül mellette fekvő rönkökre.

Munkavégzés módja és technikája

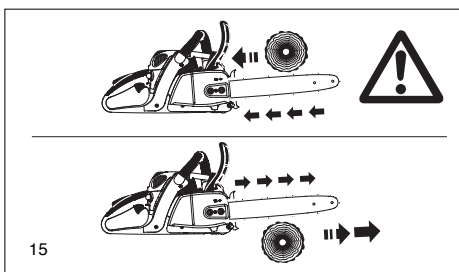
- Csak jó látási és világítási viszonyok mellett dolgozzon. Síkosságra, nedvességre, jégre és hóra különösen ügyelni kell (csúszásveszély). Fokozott csúszásveszély áll fenn a frissen hántolt fán (fakéreg).
- Soha ne dolgozzon nem stabil altalajon. Ügyeljen a munkaterületen lévő akadályokra, megbotlás veszélye. A biztonságos állásra folyamatosan ügyelni kell.
- Soha ne fűrészeljen vállmagasság fölött (11).
- Soha ne fűrészeljen létrán állva (11).
- A motorfűrészrel ne mászon a fára és ne végezzen ott munkát.
- Ne dolgozzon túlságosan előre hajolva.
- A motorfűrészrel úgy irányítsa, hogy egyik testrésze se kerüljön a fűrészlánc meghosszabbított lengésterébe (12).
- A motorfűrészrel csak fát fűrészeljen.
- Futó fűrészlánccal ne érintse a talajt.
- A motorfűrészrel ne használja fadarabok és más tárgyak eltávolítása során azok leemelésére vagy félrelapátolására.
- A vágás területét tisztítsa meg az idegen anyagoktól, mint homoktól, kövektől, szegektől stb. Az idegen testek megrongálják a fűrészberendezést és veszélyes visszarágást (Kickback) okozhatnak.
- Fűrészárú fűrészelésénél alkalmazzon biztonságos alátámasztás (ha lehetséges, fűrészbakot, 13). A fát nem szabad lábban megtámasztani vagy azt egy másik személynek tartani.
- Gömbfákat vágás közben elfordulás ellen biztosítani kell.

Döntési és hosszító vágásoknál a körmös lécezt (13, Z) a vágandó fához kell illeszteni.

- Minden egyes **hosszító vágás** előtt a körmös lécezt szilárdan illessze hozzá és csak azután vágjon bele a fába futó fűrészlánccal. Eközben a fűrész a hátsó fogantyúnál fogva felfelé kell húzni és a kengyelfogantyúval kell vezetni. A körmös lécezt forgáspontját szolgálat. Az utántolás a kengyelfogantyúra gyakorolt könnyed nyomással történik. Eközben a fűrész kissé hátra kell húzni. A körmös lécezt illessze mélyebbre és a hátsó fogantyút húzza újból felfelé.
- **Beszűrő és hosszanti vágásokat csak speciálisan kiképzett személyeknek szabad végezni** (visszarágás fokozott veszéllyel).
- **Hosszanti vágásokat** lapos szögben kell megkezdni (14). Ilyenkor különös óvatossággal kell eljárni, mert a körmös lécezt nem tud megkapaszkodni.
- A fűrészberendezést csak futó fűrészlánccal húzza ki a fából.
- Ha több vágást végez, a gázkart a vágások között engedje el.



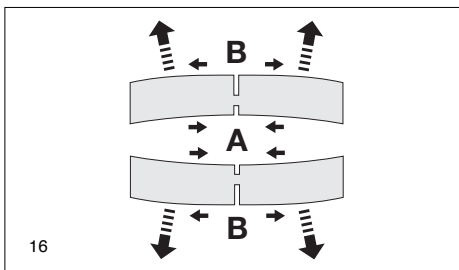
- Legyen óvatos szilánkos fa vágásánál. Lefürészelt darabokat ragadhat magával (sérülésveszély).
- A motorfűrész a vezetőlemez felső élével történő vágáskor kezelő irányába lökődhet, ha a lánc beszorul. Ezért lehetőleg a vezetőlemez alsó élével vágjon, mert így a fűrész a testtől távolodva, a fa irányában húzódik (15).



- A feszültség alatt álló fát (16) mindig először a nyomott oldalon (A) kell bevágni. Ezután következhet csak a húzott oldalon (B) a lehasító vágás. Így elkerülhető a vezetőlemez megszorulása.

FIGYELEM: Döntési és gallyazási munkákat valamint széltörésben való munkát csak gyakorlott személyek végezhetnek! Sérülésveszély!

- Gallyazásnál a motorfűrész a törzsön kell meg-támasztani. Ilyenkor nem szabad a vezetőlemez csúcsával fűrészelni (visszarúgás veszélye).
- Feltétlenül ügyeljen a feszített ágakra. Szabadon leelőg ágakat ne alulról vágjon át.
- Gallyazási munkákat ne a fatörzsön állva végezzen.



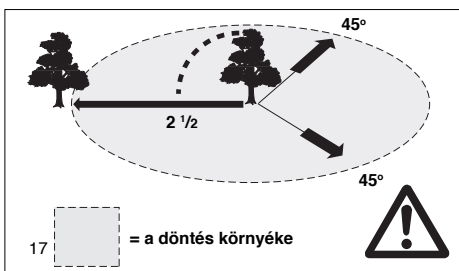
- **Döntési munkákat csak akkor szabad megkezdeni, ha meggyőződött arról, hogy**

- a döntés környékén csak a döntéssel foglalkozó személyek tartózkodnak,
- valamennyi döntéssel foglalkozó személy részére biztosítva van az akadálymentes hátrálás lehetősége (a hátrálási terület ferdén, kb. 45 °-kal hátrafelé terüljön el),
- a fatörzs töve legyen mentes mindenféle idegen tárgytól, bozótól és gallyaktól. Gondoskodjon biztos állásról (botlásveszély),
- a legközelebbi munkahely legalább két és félszeres fa-hosszúságnyira legyen (17). A döntés előtt a dőlés irányát ellenőrizni kell és meg kell győződni arról, hogy a 2 + fa-hosszúságnyi távolságon (17) belül sem más személyek, sem tárgyak nem találhatók!

A fa megítélése:

a függőlegestől való elhajlás iránya – laza vagy száraz ágak – a fa magassága – természetes átnyúlás – korhadat a fa?

- A szél sebességét és irányát figyelembe kell venni. Erősebb széllelkések mellett döntési munkát nem szabad végezni.



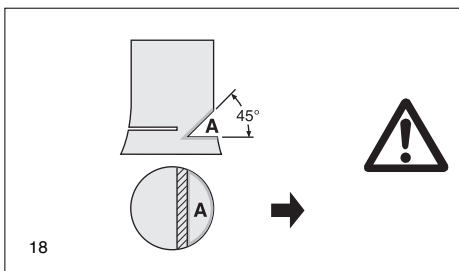
A gyökérkezdek bevágása:

A legnagyobb gyökérkezdetnél kezdje meg. Először a függőleges, majd a vízszintes vágást ejtse meg.

A kezdő bevágás elhelyezése (18,A):

A kezdő bevágás adja meg a fának a dőlésirányát és vezetését. A bevágást a dőlésirányra merőlegesen kell elhelyezni és mérete a törzsátmérő 1/3-a – 1/5-e legyen. A bevágást a talajhoz a lehető legközelebb kell elkészíteni.

- A kezdő bevágás esetleges korrekcióját teljes szélességben kell utánvágni.



- **A kidöntő vágást (19,B)** a kezdő bevágás talpánál (D) magasan kell elkészíteni. Pontosan vízszintesen kell kivitelezni. A kezdő bevágás előtt a törzsátmérő kb. 1/10-e törőélként maradjon meg.

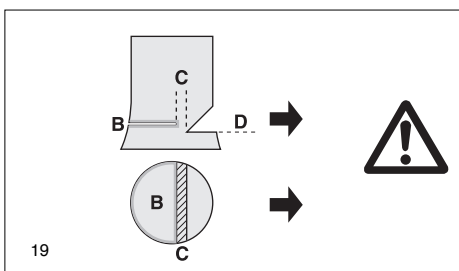
- **A törőél (C)** csuklópántként működik. Semmi esetre sem szabad átvágni, mert ellenkező esetben a fa ellenőrizhetetlenül dől. Időben kell ékeket elhelyezni!

- A kidöntő vágást csak műanyag vagy alumínium ékekkel szabad biztosítani. Vasékek alkalmazása tilos, mivel az ezekkel történő érintkezés a lánc erős megrogálódását vagy szakadását okozhatja.

- Döntés alkalmával csak a döntendő fától oldalra szabad tartózkodni.

- A kidöntő vágást követően a visszatéréskor ügyelni kell a lehulló ágakra.

- Lejtős területen történő munkavégzéskor a fűrészkezelőnek a megmunkálendő ill. fekvő fatörzs fölött, vagy attól oldalirányban kell állni.



- Ügyelni kell a leguruló fatörzsekre.

Szállítás és tárolás

- Szállításnál és munka közbeni helyváltoztatásnál a motorfűrész ki kell kapcsolni vagy a láncféket ki kell oldani, hogy elkerülje a lánc szándékolatlan megindulását.
- Soha ne vigye és szállítsa a motorfűrész futó láncsal!
A felforrósodott motorfűrész nem szabad letakarni (pl. ponyvával, takaróval, újságpapírral...).
Hagyja lehűlni a motorfűrész, mielőtt szállítódobozba vagy gépjárműbe helyezik. Katalizátoros motorfűrészknél hosszabb lehűlési idők szükségesek!
- Nagyobb távolságra történő szállításkor minden esetben tegye fel a géppel együtt kézhez kapott lemezvédő burkolatot.
- A motorfűrész csak a kengyelfogónál fogva hordozza. A láncvezető lemez hátrafelé nézzen (20). Ne kerüljön érintkezésbe a kipufogódobbal (megégés veszélye).
- Gépkocsiban történő szállításnál ügyeljen a motorfűrész biztonságos elhelyezésére, nehogy üzemanyag vagy láncenkőanyag folyjon ki.
- A motorfűrész száraz helyiségben biztonságosan tárolja. A fűrész nem szabad szabadban tartani. Ne tegye a motorfűrész hozzáférhetővé gyermekek számára.
- A motorfűrész hosszabb tárolása és elszállítása esetén az üzemanyag- és az olajtartály legyen teljesen üres.

Karbantartás

- **Mindenféle karbantartási munkánál kapcsolja ki a motorfűrész (21) és húzza le a gyertyacsatlakozót!**
- A motorfűrész üzembiztos állapotát, különösen pedig a láncfék működését a munka megkezdése előtt minden esetben ellenőrizni kell. Különösen ügyelni kell az előírászerűen élezett és megfeszített fűrészláncra (22).
- A gépet a legkisebb zajkeltés és kipufogógáz-kibocsátás mellett kell üzemeltetni. Eközben ügyelni kell a porlasztó pontos beállítására.
- A motorfűrész rendszeresen tisztítsa meg.
- A tartályok zárókupakjait rendszeresen ellenőrizze, hogy szorosan zárnak-e.

Tartsa be az illetékes szakmai szervezet és a biztosító balesetmegelőzési előírásait. Semmi esetre se hajtson végre szerkezeti átalakításokat a motorfűrészen! Ezzel Ön a saját biztonságát veszélyezteti!

Karbantartási és javítási munkát csak addig a mértékig szabad végezni, amilyen mértékben azok ebben az üzemeltetési utasításban rögzítve vannak. Minden további munkát a MAKITA javítóműhelyeknek kell átvenni.

Csak eredeti MAKITA pótalkatrészeket és tartozékokat használjon fel.

Nem eredeti MAKITA pótalkatrészek, tartozékok, vezetőlemez/lánc kombinációk és hosszú alkalmazása esetén a balesetveszély fokozódásával kell számolni. Nem engedélyezett fűrészberendezéssel vagy tartozékokkal bekövetkezett balesetek vagy károk esetére mindennemű felelősség megszűnik.

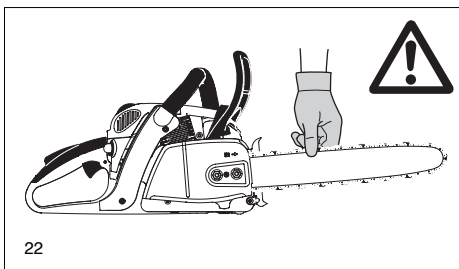
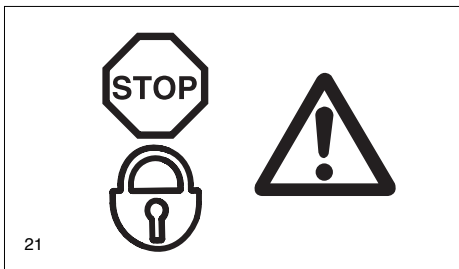
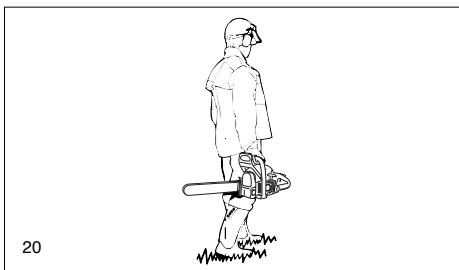


Elsősegély

Egy esetlegesen bekövetkező balesetre tekintettel mindig legyen a munkahelyen kötszeres doboz. Az abból kivett anyagot azonnal pótolni kell.

Ha segítségre van szüksége, adja meg a következő adatokat:

- hol történt,
- mi történt,
- hányan sérültek meg,
- milyen jellegűek a sérülések,
- ki adja a jelentést!



Tájékoztató

Ha keringési zavarokban szenvedő személyek túl gyakran lesznek vibrációnak kitéve, a véredények vagy az idegrendszer károsodásai következhetnek be. Az alábbi tünetek léphetnek fel a vibráció következtében az ujjakon, kezeken vagy a kéz ízületein: a testrészek zsibbadása, viszketés, fájdalom, szúrás, a bőrszín vagy a bőr elváltozása. **Ha ilyen tüneteket észlel, forduljon orvoshoz.**

Az ún. „fehéruj” betegség kockázatának csökkentésére tartsa melegen kezét, viseljen kesztyűt és használjon éles fűrészláncokat.

Műszaki adatok

		EA3500F, 3501F	EA4300F, 4301F
Lökettérfogat	cm ³	34,7	42,4
Furat	mm	38	42
Löklet	mm	30,6	30,6
Max. teljesítmény / fordulatszám	kW / 1/min	1,7 / 9.500	2,2 / 9.500
Max. forgatónyomaték / fordulatszám	Nm / 1/min	2,1 / 6.500	2,6 / 6.500
Üresjárat fordulatszám/max. motor-fordulatszám védőlemezzel és láncsal	1/min	2.800 / 13.500	2.800 / 13.500
Bekapcsolási fordulatszám	1/min	5.100	5.100
Hangnyomásszint L _{pA,eq} a munkahelyen ISO 22868 szerint ^{1) 4)}	dB(A)	100,8 / K _{pA} = 2,5	100,8 / K _{pA} = 2,5
Hangteljesítményszint L _{WA,FI+Ra} a munkahelyen ISO 22868 szerint ^{2) 4)}	dB(A)	111,8 / K _{WA} = 2,5	111,8 / K _{WA} = 2,5
Lengési gyorsulás a _{hw,eq} ISO 22867 szerint ^{1) 4)}			
- kengyelfogantyún	m/s ²	4,3 / K = 2	3,6 / K = 2
- Hátsó fogantyú	m/s ²	3,6 / K = 2	3,2 / K = 2
Porlasztó	típus	Membrános porlasztó	
Gyújtás	típus	elektronikus	
Gyújtógyertya	típus	NGK CMR7A-5	
vagy gyújtógyertya	típus	--	
Elektródaköz	mm	0,5	
Üzemanyagfogyasztás max. teljesítmény mellett ISO 7293 szerint	kg/h	0,79	0,96
Fajlagos fogyasztás max. teljesítmény mellett ISO 7293 szerint	g/kWh	526	480
Üzemanyagtartály térfogata	l	0,48	
Lánckenőolaj-tartály térfogata	l	0,28	
Keverési arány (üzemanyag/kétütemű-motorolaj)			
- MAKITA-olaj használata esetén		50 : 1	
- Aspen Alkylat (kétütemű motorüzemanyag)		50 : 1 (2%)	
- más olajok használata esetén		50 : 1 (JASO FC vagy ISO EGD)	
Láncfék		kioldás kézzel vagy visszarúgás (kickback) esetén	
Láncsebesség (a maximális fordulatszámot)	m/s	24,1	24,1 24,3
Lánckerék osztása	hüvelyk	3/8	3/8 .325
Fogszám	Z	6	6 7
Lánc típus		lásd a pótalkatrészjegyzék-kivonatot	
Osztás / hajtóelem-szélesség	hüvelyk(mm)	3/8 / 0,050 (1,3)	3/8, .325 / 0,050 (1,3)
Vezetőlemez vágási hossza	cm	35, 40	33, 35, 38, 40, 45
Vezetőlemez típusa		lásd a pótalkatrészjegyzék-kivonatot	
A motorfűrész súlya (üres tankkal, vezetőlemez, lánc és tartozékok nélkül) kg		4,8 / 4,9 ³⁾	4,8 / 4,9 ³⁾

¹⁾ Az adatok az üresjárat, teljes terhelési és maximális fordulatszám üzemmállapotokat azonos mértékben veszik figyelembe.

²⁾ Az adatok az teljes terhelési és maximális fordulatszám üzemmállapotokat azonos mértékben veszik figyelembe.

³⁾ Katalizátoros modellek (EA3500F, EA4300F).

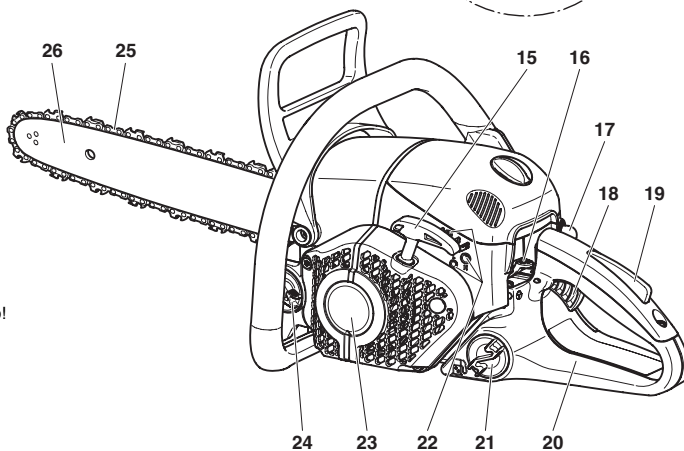
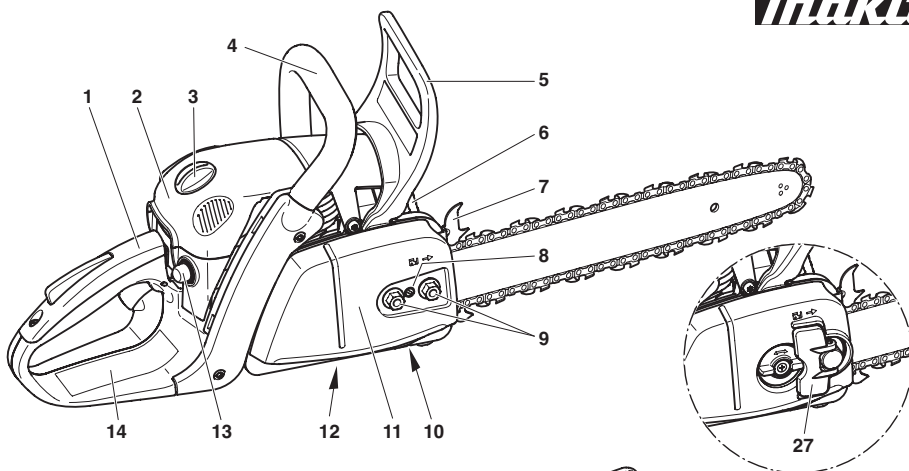
⁴⁾ Bizonytalanság (K=).

Csomagolás

Az Ön MAKITA motorfűrész a szállítás közbeni károsodások elleni védelmül kartondobozban van elhelyezve.

A kartondoboz nyersanyag és így újrafelhasználásra alkalmas, vagy a nyersanyag-körfolyamba (hulladékpapír-hasznosítás) visszazadható.





Típustábla (14)

Pótalkatrész rendelésnél megadandó!



Sorozatszám
Gyártás éve

- 1 Fogantyú
- 2 Borítás
- 3 Borítás-reteszelő
- 4 Kengyelfogantyú
- 5 Kézvédő
(láncfék kioldó)
- 6 Hangtompító
- 7 Körmös lécs (karmos ütköző)
- 8 Beállító csavar a láncfeszítőhöz
- 9 Rögzítő anyák
- 10 Láncfogó
- 11 Lánckerékvédő
- 12 Olajszivattyú állító csavarja (alsó oldal)
- 13 Üzemanyagszivattyú (primer)

- 14 Típustábla
- 15 Indító fogantyú
- 16 Kombinált kapcsoló (Szívató / ON / STOP)
- 17 Üzemanyagszivattyú (primer)
- 18 Gázkar
- 19 Biztonsági reteszelő billentyű
- 20 Hátsó kézvédő
- 21 Üzemanyagtartály zárófedél
- 22 Beállító csavar a porlasztóhoz
- 23 Ventilátorház indítószerszeggel
- 24 Olajtartály zárófedél
- 25 Fűrészlánc (vágószerszám)
- 26 Láncvezető lemez
- 27 Lánckerékvédő-gyorsfeszítő

ÜZEMBEHELYEZÉS



Csak lánckerékvédőnrögzítőanyákkal rendelkező modellekhez

FIGYELEM:

A vezetőlemez és a fűrészláncon végzendő mindennemű munkánál feltétlenül kapcsolja ki a motort, húzza le a gyertyacsatlakozót (lásd a gyújtógyertya cseréjét) és viseljen védőkesztyűt!

FIGYELEM:

A motorfűrész csak teljes összeszerelés és ellenőrzés után szabad beindítani!



A vezetőlemez és a fűrészlánc szerelése

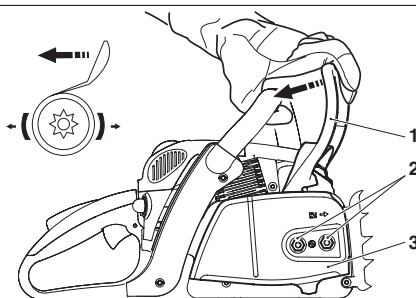
Az alábbi munkákhoz használja fel a szállított alapfelszereléssel kézhez kapott kombikulcsot.

Helyezze a motorfűrész biztos alapra és végezze el a következő lépéseket a fűrészlánc és a vezetőlemez felszereléséhez.

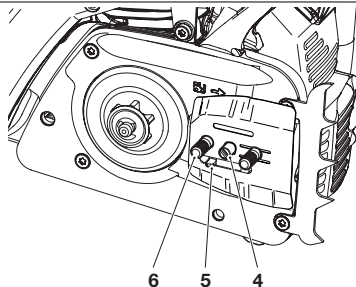
Oldja ki a láncfékét, e célból a kézvédőt (1) húzza a nyíl irányában.

Csavarja le a rögzítő anyákat (2).

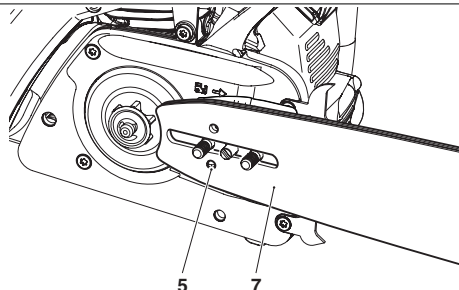
Húzza le a lánckerékvédőt (3).

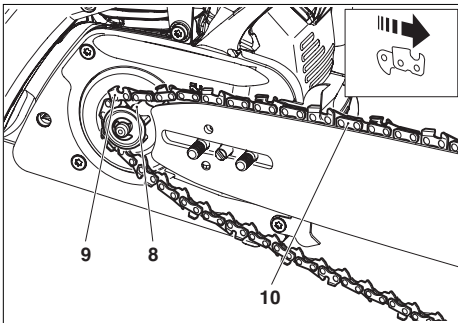


Forgassa a láncceszítő (4) beállító csavarját balra (az óramutató járásával ellentétes irányban), míg a láncceszítő csapja (5) a csapszeg (6) alatt nem lesz.



Helyezze fel a vezetőlemezt (7). Ügyeljen arra, hogy a láncceszítő csapja (5) a beleérjen a vezetőlemez lyukába.





A fűrészláncot (9) fektesse fel a lánckerékre (8).

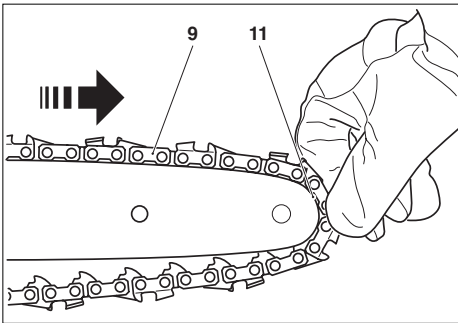
FIGYELEM:

A fűrészláncot **ne a lánckerék és a tárcsa közé** helyezze.

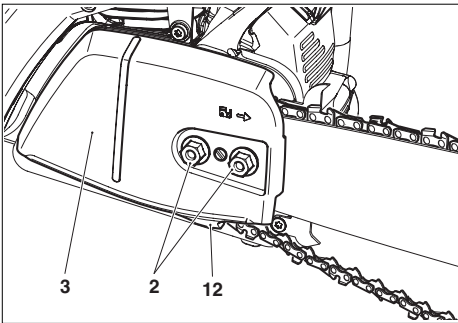
Vezesse be a fűrészláncot felül kb. félig a vezetőlemez vezetőhornyába (10).

FIGYELEM:

A fűrészlánc vágóéleinek a vezetőlemez felső oldalán a nyíl irányában kell mutatni.



A fűrészláncot (9) vezesse át a vezetősín visszatérő csillagkerékén (11), közben könnyedén húzza a fűrészláncot a nyíl irányában.



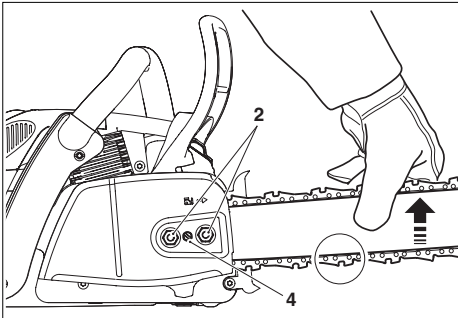
Helyezze fel a lánckerékvédőt (3).



FIGYELEM:

A fűrészláncot ekkor fel kell emelni a lánccfogó (12) fölé.

Húzza meg először kézzel a rögzítő anyákat (2).



A fűrészlánc feszítése

Forgassa a beállító csavart (4) jobbra (az óramutató járásával megegyező irányban), míg a fűrészlánc bele nem ér a lemez alsó oldalán lévő vezetőhornyba (lásd a kört).

Emelje meg kissé a vezetőlemez hegyét, és forgassa a beállító csavart (4) jobbra (az óramutató járásával megegyező irányban), míg a fűrészlánc újra fel nem fekszik a lemez alsó oldalán (lásd a kört).

A vezetőlemez csúcsát emelje még tovább és a rögzítő anyákat (2) a kombikulccsal szorosan húzza meg.

A láncfeszesség ellenőrzése

A fűrészlánc megfelelő feszessége akkor adott, ha a fűrészlánc a vezetőlemez alsó oldalához fekszik és kézzel még könnyen továbbhúzható.

Ehhez a láncfeket szabaddá kell tenni.

A láncfeszességet gyakran ellenőrizze, mivel az új láncok megnyúlnak!

Ezért gyakran vizsgálja meg a lánc feszességét leállított motornál.

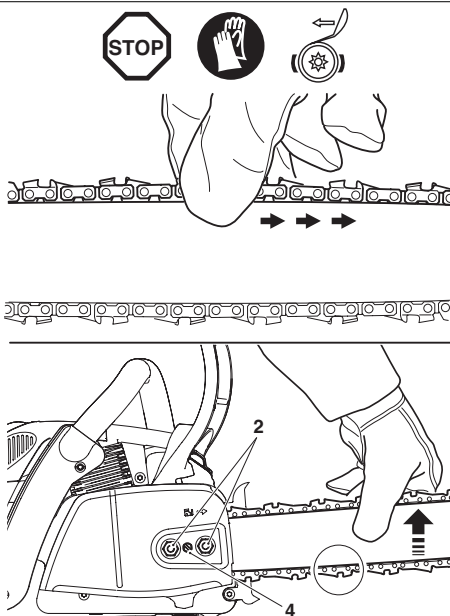
TÁJÉKOZTATÁS: A gyakorlatban 2-3 fűrészláncot kell felváltva használni.

A vezetőlemez egyenletes kopása érdekében láncsere alkalmával a vezetősínt meg kell fordítani.

A fűrészlánc utánfeszítése

Lazítsa meg a kombinált kulccsal a rögzítő anyákat (2) kb. egy fordulatnyival. Emelje meg kissé a vezetőlemez hegyét, és forgassa a beállító csavart (4) jobbra (az óramutató járásával megegyező irányban), míg a fűrészlánc újra fel nem fekszik a lemez alsó oldalán (lásd a kört).

Továbbra is emelje fel a vezetőlemez hegyét, és húzza meg ismét erősen a rögzítő anyákat (2) a kombinált kulccsal.





Csak a QuickSet vezetőlemezhez

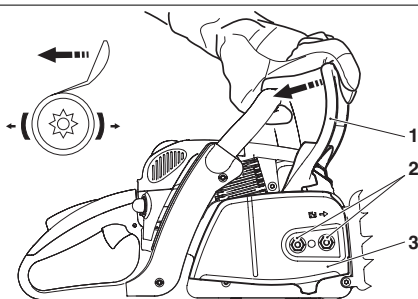
FIGYELEM:

A vezetőlemezen és a fűrészláncon végzendő mindenmű munkánál feltétlenül kapcsolja ki a motort, húzza le a gyertyacsatlakozót (lásd a gyújtógyertya cseréjét) és viseljen védőkesztyűt!

FIGYELEM:

A motorfűrész csak teljes összeszerelés és ellenőrzés után szabad beindítani!

A „QuickSet”- vezetőlemeznél a láncfeszítést a vezetőlemezbe épített fogasrudas rendszerrel kell végezni. A lánc utánfeszítése így még egyszerűbbé válik. Ebben a kivitelben már nincs hagyományos láncfeszítő. A QuickSet-vezetőlemez a következő jelölés által ismerhető fel:



A vezetőlemez és a fűrészlánc szerelése

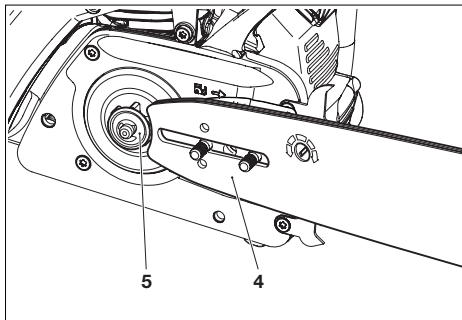
Az alábbi munkákhoz használja fel a szállított alapfelszereléssel kézhez kapott kombikulcsot.

Helyezze a motorfűrész biztos alapra és végezze el a következő lépéseket a fűrészlánc és a vezetőlemez felszereléséhez.

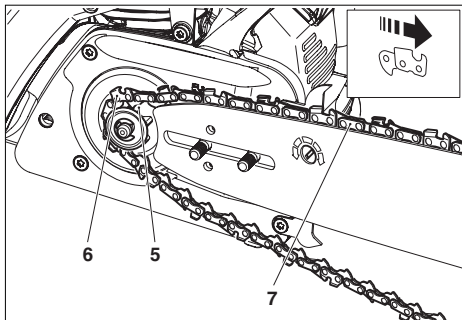
Oldja ki a láncfeket, e célból a kézvédőt (1) húzza a nyíl irányában.

Csavarja le a rögzítő anyákat (2).

Húzza le a lánckerékvédőt (3).



Helyezze fel a vezetőlemez (4), és nyomja neki a lánckeréknek (5).



A fűrészláncot (6) fektesse fel a lánckerékre (5).

FIGYELEM:

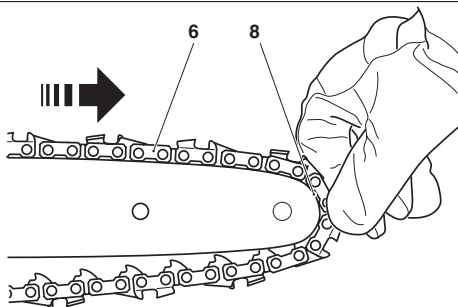
A fűrészláncot **ne** a lánckerék és a tárcsa közé helyezze.

Vezesse be a fűrészláncot felül kb. félig a vezetőlemez vezetőhornyába (7).

FIGYELEM:

A fűrészlánc vágóéleinek a vezetőlemez felső oldalán a nyíl irányában kell mutatni.

A fűrészláncot (6) vezesse át a vezetősín visszaterelő csilagkereken (8), közben könnyedén húzza a fűrészláncot a nyíl irányában.



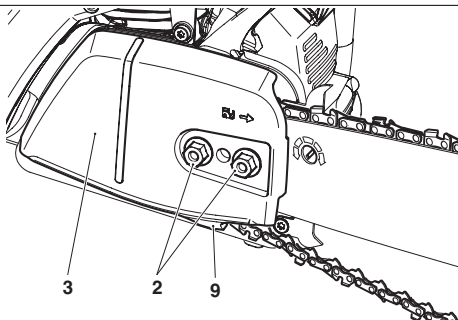
Helyezze fel a lánckerékvédőt (3).



FIGYELEM:

A fűrészláncot ekkor fel kell emelni a láncfogó (9) fölé.

Húzza meg először kézzel a rögzítő anyákat (2).



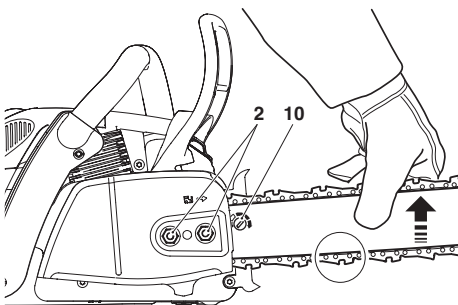
A fűrészlánc megfeszítése

Forgassa a „QuickSet” (10) láncfeszítőt kombikulccsal jobbra (az óramutató járásával megegyező irányban) addig, amíg a fűrészlánc vezetőtagjai bele nem érnek a vezetőlemez alsó oldalán lévő vezetőhoronyba (adott esetben húzza meg enyhén a láncot).

Kissé emelje meg a vezetőlemez csúcsát, és forgassa tovább addig a láncfeszítőt (10) addig, míg a fűrészlánc fel nem fekszik a vezetőlemez alsó oldalán (lásd a kört).

A vezetőlemez csúcsát emelje még tovább és a rögzítő anyákat (2) a kombikulccsal szorosan húzza meg.

FONTOS: Amennyiben megfordították a vezetőlemezt, akkor a fűrészlánc megfeszítéséhez a láncfeszítőt balra (tehát az óramutató járásával ellenkező irányban) kell forgatni.



A láncfeszesség ellenőrzése

A fűrészlánc megfelelő feszessége akkor adott, ha a fűrészlánc a vezetőlemez alsó oldalához fekszik és kézzel még könnyen továbbhúzható.

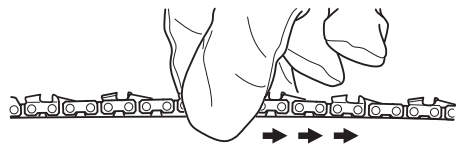
Ehhez a láncféket szabaddá kell tenni.

A láncfeszességet gyakran ellenőrizze, mivel az új láncok megnyúlnak!

Ezért gyakran vizsgálja meg a lánc feszességét leállított motornál.

TÁJÉKOZTATÁS: A gyakorlatban 2-3 fűrészláncot kell felváltva használni.

A vezetőlemez egyenes kopása érdekében láncsere alkalmával a vezetősínt meg kell fordítani.



A fűrészlánc utánfeszítése

Lazítsa meg a rögzítőanyákat (2) a kombikulccsal kb. egy fordulattal. Emelje fel kissé a vezetőlemez csúcsát, és forgassa addig jobbra (az óramutató járásával megegyező irányban) a „QuickSet” láncfeszítőt (10), míg a fűrészlánc ismét fel nem fekszik a vezetőlemez alsó oldalán (lásd a kört).

A vezetőlemez csúcsát emelje még tovább és a rögzítő anyákat (2) a kombikulccsal szorosan húzza meg.





Csak lánckerékvédőgyorsfeszítővel rendelkező modellekhez

FIGYELEM:

A vezetőlemezten és a fűrészláncon végzendő mindennemű munkánál feltétlenül kapcsolja ki a motort, húzza le a gyertyacsatlakozót (lásd a gyújtógyertya cseréjét) és viseljen védőkesztyűt!

FIGYELEM:

A motorfűrész csak teljes összeszerelés és ellenőrzés után szabad beindítani!

A vezetőlemez és a fűrészlánc szerelése

Helyezze a motorfűrészstabil talajra, és a vezetőlemez felszereléséhez végezze el a következő lépéseket:

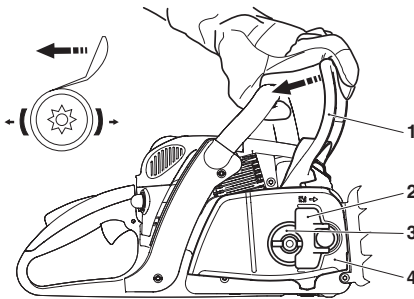
Oldja ki a lánccféket, e célból a kézvédőt (1) húzza a nyíl irányában.

Hajtsa fel a lánckerékvédő-gyorsfeszítőt (2) (lásd a „Fűrészlánc megfeszítése” ábrát is).

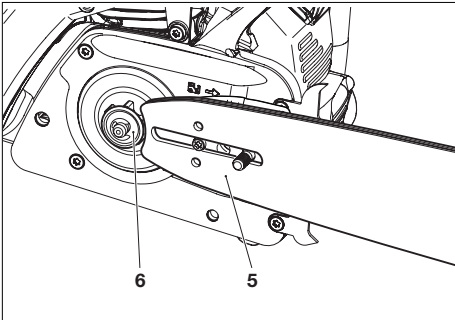
Nyomja be erőteljesen a lánckerékvédő-gyorsfeszítőt a rugóerő ellenében, és forgassa lassan az **óramutató járásával ellenkező irányban** addig, míg az érezhetően be nem fog. Nyomja tovább, és forgassa ameddig csak lehet az óramutató járásával ellenkező irányban.

Engedje el ismét a lánckerékvédő-gyorsfeszítőt (feszítelenítse), és az **óramutató járásával megegyező irányban** történő forgatással hozza kiindulási helyzetbe, majd ismétlje meg a műveletet gyakrabban, míg a lánckerékvédő (4) le nincs csavarozva.

Vegye le a lánckerékvédőt (4).



Helyezze fel a vezetőlemezt (5), és nyomja neki a lánckeréknek (6).



A fűrészláncot (8) fektesse fel a lánckerékre (7).

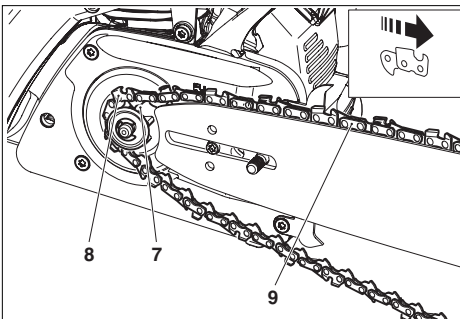
FIGYELEM:

A fűrészláncot **ne** a lánckerék és a tárcsa közé helyezze.

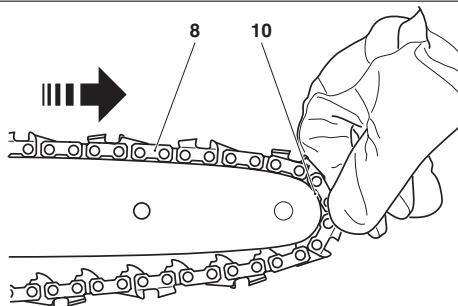
Vezesse be a fűrészláncot felül kb. félig a vezetőlemez vezetőhornyába (9).

FIGYELEM:

A fűrészlánc vágóéleinek a vezetőlemez felső oldalán a nyíl irányában kell mutatni.



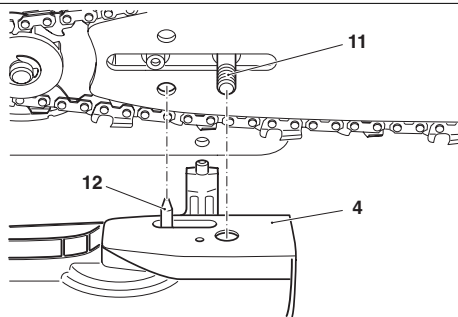
A fűrészláncot (8) vezesse át a vezetősín visszatérelő csillagkereken (10), közben könnyedén húzza a fűrészláncot a nyíl irányában.



Igazítsa be a lánckerékvédőn (4) lévő felfogatási furatokat a támcsavarkhoz (11).

A lánceszító csavar (B/3) elforgatásával hozza összhangba a lánceszító csapot (12) a vezetőlemez furatával.

Tolja rá a lánckerékvédőt (4) a támcsavarra (11).

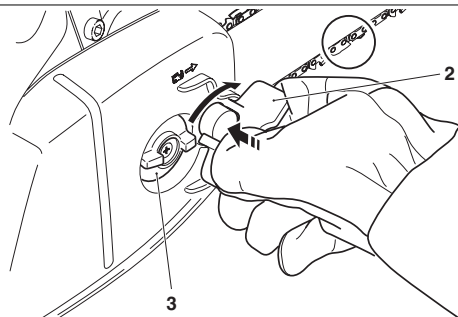


A fűrészlánc feszítése

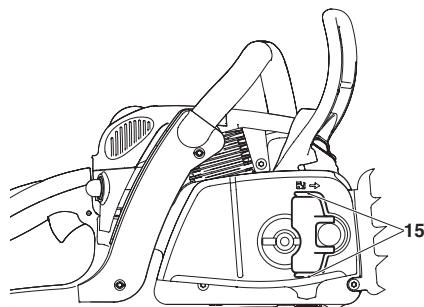
Csavarozza rá a lánckerékvédőt a lánckerékvédő-gyorsfeszítő (2) egyszerre történő erőteljes benyomásával és forgatásával (az óramutató járásával megegyező irányban), azonban ne húzza rá.

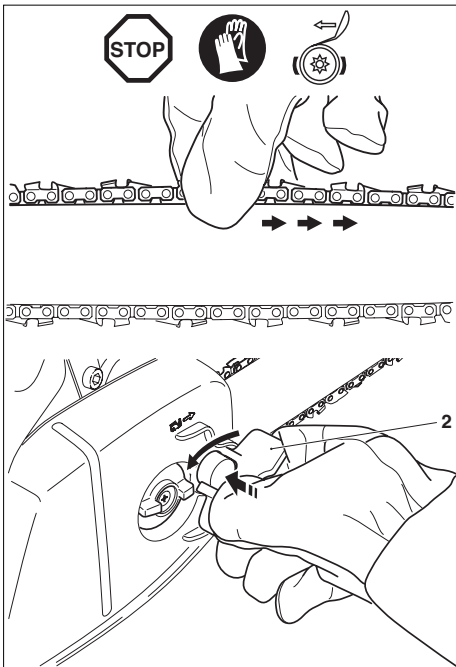
Emelje meg kissé a vezetősín csúcsát, és forgassa a lánceszítőt (3) az óramutató járásával megegyező irányban addig, míg a fűrészlánc bele nem ér a vezetőlemez alján lévő vezetőhoronyba (lásd a kört).

Nyomja be újból a lánckerékvédő-gyorsfeszítőt (2) és húzza rá az óramutató járásával megegyező irányban.



Engedje el annyira a lánckerékvédő-gyorsfeszítőt (feszítsen le), hogy szabadon lehessen forgatni, majd az ábrán látható módon akassza be a védőbordák (15) között.





A láncfeszesség ellenőrzése

A fűrészlánc megfelelő feszessége akkor adott, ha a fűrészlánc a vezetőlemez alsó oldalához fekszik és kézzel még könnyen továbbhúzható.

Ehhez a láncfétet szabadabbá kell tenni.

A láncfeszességet gyakran ellenőrizze, mivel az új láncok megnyúlnak!

Ezért gyakran vizsgálja meg a lánc feszességét leállított motornál.

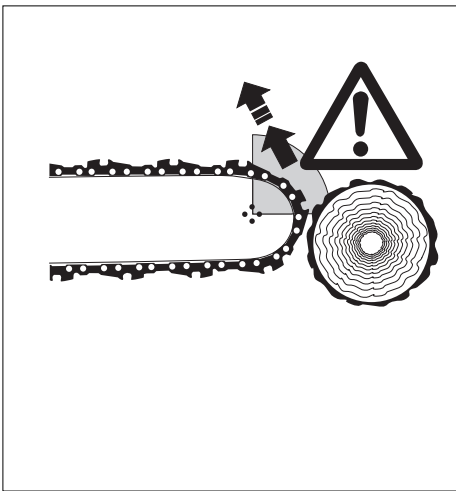
TÁJÉKOZTATÁS: A gyakorlatban 2-3 fűrészláncot kell felváltva használni.

A vezetőlemez egyenletes kopása érdekében láncsere alkalmával a vezetősínt meg kell fordítani.

A fűrészlánc utánfeszítése

A fűrészlánc utánfeszítéséhez a gyorsfeszítőt (2) csak egy kicsit kell kilazítani, az utasításokat lásd a „Vezetőlemez és a fűrészlánc felszerelése” c. pont alatt.

A lánc megfeszítése a már ismertetett módon történik.



Láncfék

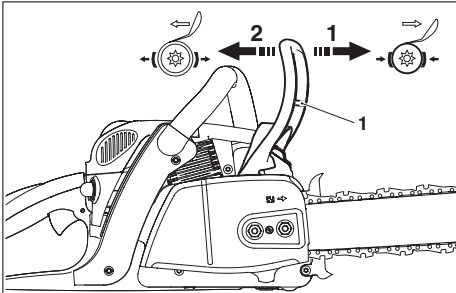
A EA3500F-EA4301F típusok sorozatszerűen fel vannak szerelve gyorsulás által kiváltott láncfékkel. Ha visszarúgás (Kickback) következik be, amelyre a vezetőlemez csúcsának a fához való ütközése révén kerül sor (lásd a „BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK” fejezetének 6. oldalán), a láncfék kell erősségű visszarúgásakor a tömegtehetetlenség révén kioldásra kerül.

Egy másodperc törtrésze alatt a fűrészlánc megáll.

A láncfék vészhelyzet esetére és a fűrészláncnak az indítás előtti reteszelésére van rendszeresítve.

FIGYELEM: Semmi esetre se működtesse (az ellenőrzés esetét kivéve, lásd „Aláncfék ellenőrzése” fejezetet) **a motorfűrész kioldott láncfékkel, mert ellenkező esetben a motorfűrész rövid időn belül jelentős meghibásodások léphetnek fel!**

A munka megkezdése előtt feltétlenül tegye szabadabbá a láncfétet!



A láncfék kioldása (reteszelés)

Kellő erősségű visszarúgáskor a vezetőlemez hirtelen gyorsulása és a kézvédő (1) tömegtehetetlensége révén a láncfék automatikusan kiold.

Kézi kioldás alkalmával a kézvédőt (1) bal kézzel a vezetőlemez csúcsának irányában kell nyomni (1. nyíl).

A láncfék szabadabbá tétele

A kézvédőt (1) a kengyelfogantyú irányában kell húzni (2. nyíl), amíg érezhetően be nem ugrik. A láncfék szabadabbá van téve.

Üzemanyagok

FIGYELEM:

A készülék ásványolajtermékekkel (benzinnel és olajjal) üzemel!

A benzinnel való foglalatokodás során fokozott figyelem ajánlott.

A dohányzás és mindenemű nyílt láng használata tilos (robbanásveszély)!

Üzemanyagkeverék

A készülék motorja léghűtéses, nagyteljesítményű kétütemű motor. Ezt benzin és kétüteműmotor-olaj keveréke működteti. A motor kialakítása 91 ROZ minimális oktánszámú, ólommentes normálbenzinre történt. Ha nem áll rendelkezésre a megfelelő üzemanyag, magasabb oktánszámú benzin is használható. Ebből a motorra semmiféle kár sem származik. **Az optimális motorműködés és az egészség- és környezetvédelem érdekében mindig ólommentes üzemanyagot használjon!**

A motor kenésére léghűtéses kétütemű motorhoz való szintetikus kétüteműmotor-olajat (JASO FC vagy ISO EGD minőségfokozat) kell alkalmazni, amelyet az üzemanyaghoz kell hozzákeverni. Gyárilag a motor a MAKITA nagyteljesítményű kétütemű olajának 50:1 arányú környezetvédő keverékére lett szabályozva. Ezáltal biztosított a motor hosszú élettartama és megbízható, füstszegény üzemeltetése.

A MAKITA nagyteljesítményű kétütemű olaj a felhasználástól függően az alábbi kiszerelésekben kapható:

1 l	rendelészám 980 008 607
100 ml	rendelészám 980 008 606

Ha nincs kéznél MAKITA nagyteljesítményű kétütemű olaj, úgy más kétütemű olajok használata esetén feltétlenül betartandó a 50:1 keverési arány, mert egyébként nem szavatolható a kifogástalan üzem.



Figyelem: Ne alkalmazza a benzinkútról származó kész keveréket!

A megfelelő keverési arány előállítása:

50:1 MAKITA nagyteljesítményű kétütemű olaj használatánál azt jelenti, hogy 50 rész üzemanyagot kell 1 rész olajjal keverni.

50:1 Más szintetikus kétüteműmotor-olajok (JASO FC vagy ISO EGD minőségfokozat) használatánál azt jelenti, hogy 50 rész üzemanyaghoz egy rész olajat kell hozzákeverni.

TÁJÉKOZTATÁS:

Az üzemanyag-olaj-keverék előállításához a szükséges olajmennyiség 1 keverje az üzemanyag-mennyiség feléhez és azután adja hozzá a maradék üzemanyag-mennyiséget. A



Üzemanyag	50:1	50:1
1000 cm ³ (1 Liter)	20 cm ³	20 cm ³
5000 cm ³ (5 Liter)	100 cm ³	100 cm ³
10000 cm ³ (10 Liter)	200 cm ³	200 cm ³

keveréket a motortűrésbe való betöltés előtt alaposan rázza össze.

Nincs értelme annak, hogy túlzott biztonságra törekvésből megnövelje az olaj részarányát a kétütemű keverékben a megadott keverési arányhoz képest, mivel ezáltal megnő az égési maradékok mennyisége, ezek szennyeznek a környezetet és lerakódásokat okoznak az égéstermék útvonalán a hengerben és a hangtompítóban. Ezenkívül nő az üzemanyag-fogyasztás és csökken a teljesítmény.

Üzemanyag-raktározás

Az üzemanyagok csak korlátozottan raktározásképesek. Az üzemanyagok és üzemanyag-keverékek különösen magas hőmérsékleten bekövetkező párolgás következtében öregednek. A túltárolt üzemanyagok és üzemanyag-keverékek ezért indítási problémákat és motorkárosodásokat okozhatnak. Csak annyi üzemanyagot vásároljon, amennyit egy hónap alatt felhasznál. A magas hőmérsékleten kevert üzemanyagokat 6-8 hét alatt el kell használni.

Az üzemanyagot arra engedélyezett edényzetben, száraz, hűvös körülmények között, biztonságosan kell tárolni!

A BŐRREL ÉS A SZEMEKSEL VALÓ ÉRINTKEZÉS KERÜLENDŐ!

A kőolajtermékek, az olajok is, zsírtalanítják a bőrt. Ismételt és hosszabb ideig tartó érintkezés esetén a bőr kiszárad. Ennek különféle bőrbetegségek lehetnek a következményei. Ezenkívül ismeretese allergiás reakciók is. Az olajnak szemmel történő érintkezése izgatásokat vált ki. A szemmel érintkezésbe került olajat az érintett szemből tiszta vízzel azonnal ki kell mosni. Hosszabb ideig tartó izgató hatás esetén azonnal forduljon orvoshoz!

Fűrészlánc-olaj



A fűrészlánc-olaj és a vezetőlemez kenésére fűrészlánc-olajat kell használni tapadást növelő adalékkal. A fűrészlánc-olajban lévő tapadásvédelő adalék megakadályozza az olaj túl gyors leválását a fűrész-szerkezetről.

A környezet kímélése érdekében biológiailag lebontható fűrészlánc-olaj használatát ajánlott. A helyi rendészeti hatóságok részben elő is írják biológiailag lebontható olaj használatát.

A MAKITA által kínált BIOTOP fűrészlánc-olaj válogatott növényi olajok bázisán készült és biológiailag 100 %-ig lebontható. A BIOTOP a kék környezetvédelmi anygallal lett kiegészítve (RAL UZ 48).



A BIOTOP fűrészlánc-olaj az alábbi kiszerelésekben kapható:

1 l	rendelészám 980 008 610
5 l	rendelészám 980 008 611

A biológiailag lebontható fűrészlánc-olaj csak korlátozott mértékben tárolható és a feltüntetett gyártási időponttól számított 2 éven belül felhasználandó.

Fontos tudnivaló a bio-fűrészláncolajokhoz

Hosszabb üzemben kívül helyezés előtt az olajtartályt ki kell üríteni és ezt követően kevés motorolajat (SAE 30) kell betölteni. Ezután a motorfűrészét egy ideig működtetni kell, hogy minden bio-olajmaradékot kiöblítsen a tartályból, az olajvezeték-rendszerből és a fűrészszerkezetből. Erre azért van szükség, mert a különféle bio-olajok hajlamosak az összetapadásra és ezáltal károk keletkezhetnek az olajszivattyúban és az olajvezető szerkezeti részekben.

Az újbóli üzembehelyezéshez ismét BIOTOP-fűrészláncolajat töltsön a tartályba. Fáradt olaj vagy nem megfelelő fűrészlánc-olaj felhasználása folytán keletkezett károk esetében megszűnik a szavatosságigény.

Az Ön szakkereskedője tájékoztatja Önt a fűrészlánc-olaj kezeléséről és felhasználásáról.

SOHA NE HASZNÁLJON FÁRADT OLAJAT!

A fáradt olaj a legnagyobb mértékben szennyezi a környezetet! A fáradt olajok magas részarányban tartalmaznak olyan anyagokat, amelyek rákkeltő hatása bizonyított.

A fáradt olajban lévő szennyeződések az olajszivattyú és a fűrészszerkezet erős kopását okozzák.

Fáradt olaj vagy nem megfelelő fűrészlánc-olaj felhasználása folytán keletkezett károk esetében megszűnik a szavatosságigény.

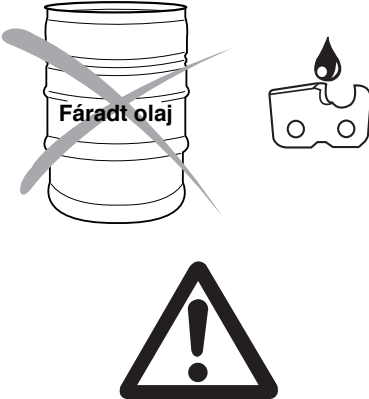
Az Ön szakkereskedője tájékoztatja Önt a fűrészlánc-olaj kezeléséről és felhasználásáról.

A BŐRREL ÉS A SZEMEKKEL VALÓ ÉRINTKEZÉS KERÜLENDDŐ!

A kőolajtermékek, az olajok is, zsírtalanítják a bőrt. Ismételt és hosszabb ideig tartó érintkezés esetén a bőr kiszárad. Ennek különféle bőrbetegségek lehetnek a következményei. Ezenkívül ismeretesek allergiás reakciók is. Az olajnak szemmel történő érintkezése izgatásokat vált ki.

A szemmel érintkezésbe került olajat az érintett szemből tiszta vízzel azonnal ki kell mosni.

Hosszabb ideig tartó izgató hatás esetén azonnal forduljon orvoshoz!



Feltöltés



A BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOKAT FELTÉTLENÜL BE KELL TARTANI!

Az üzemanyagokkal való foglalkozás elővigyázatos és körültekintő kezelésmódot igényel.

Csak kikapcsolt motor mellett!

A betöltőnyílás környékét alaposan meg kell tisztítani, hogy semmiféle szennyeződés ne kerüljön az üzemanyag-keverék-vagy az olajtartályba.

Csavarja le a tartály zárófedelét (szükség esetén a kombinált kulccsal lazítsa meg, lásd az ábrát), és töltsön be üzemanyag-keveréket ill. fűrészlánc-olajat a betöltőcsokn alsó pereméig. Óvatosan tölts fel, hogy ne loccsanjon ki üzemanyag-keverék vagy fűrészlánc-olaj.

Csavarja rá **kézzel ütközésig** a tartály zárófedelét.

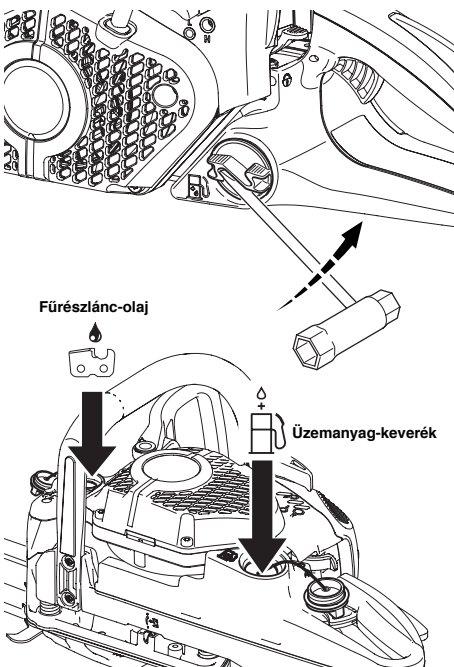
A feltöltés után tisztítsa meg a tartály zárófedelét és környékét!

A fűrészlánc kenése



A fűrészlánc kielégítő kenéséhez mindig legyen elegendő fűrészlánc-olaj a tartályban. A tartály tartalma közepes szállított mennyiség mellett egy tartály üzemanyag időtartamára elég. Munka közben ellenőrizze, hogy kellő mennyiségű láncolaj van-e a tartályban, szükség esetén töltsön utána. **Csak kikapcsolt motor mellett!**

Húzza meg **kézzel ütközésig** a tartály zárófedelét.



A lánckenés ellenőrzése

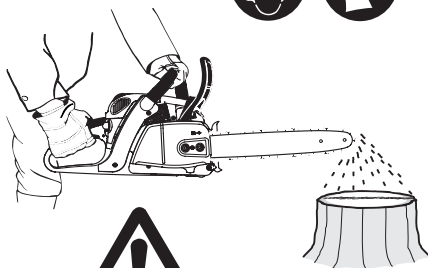
Soha ne fűrészeljen kellő lánckenés nélkül. Ellenkező esetben lecsökkenti a fűrészbereendezés élettartamát!

A munka megkezdése előtt ellenőrizze az olaj mennyiségét a tartályban és az olajszállítást.

Az olajszállítás az alábbi módon ellenőrizhető: Indítsa be a motorfűrészrész (lásd "A motor indítása" fejezetet).

A futó fűrészlécet tartsa kb. 15 cm-rel egy fatönk vagy a talaj fölé (használjon alkalmas alátétet).

Kellő kenés esetén a kifecskendezett olajtól könnyű olajnyom képződik. Ügyeljen a szél irányára és ne tegye ki magát feleslegesen a kenőolajködnek!



Tájékoztató:

Normális jelenség, hogy a készülék leállítását követően még a láncolaj csekély maradék mennyiségei, amelyek az olajvezeték-rendszerben és a vezetőlemezen és láncon még találhatóak, eltávozhatnak. Ilyen esetben nincs szó meghibásodásról!

Használjon alkalmas alátétet!

A lánckenés beállítása



Csak kikapcsolt motor mellett!

Aszállított olajmennyisége a beállítócsavarral (1) szabályozható. A beállítócsavar a ház alsó oldalán található.

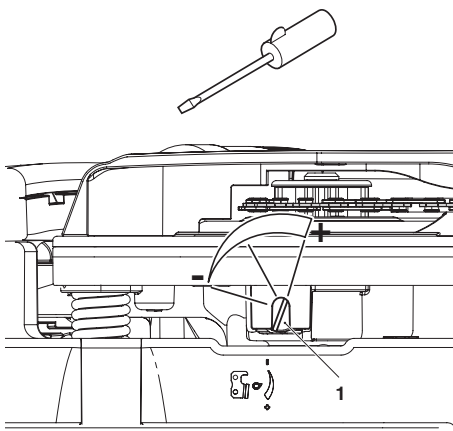
Az olajszivattyú gyárilag közepes szállítási mennyiségre van beállítva. A szállított mennyiség három beállítása lehetséges: Minimális, közepes és maximális szállított mennyiség.

A szállított mennyiség módosításához egy kis csavarhúzóval a beállító csavart:

- jobbra forgatásával nagyobb
- balra forgatásával kisebb szállított mennyiség állítható be.

A vezetőlemez hosszától függően válassza ki a három beállítást egyikét.

Munka közben ellenőrizze, hogy kellő mennyiségű láncolaj van-e a tartályban, szükség esetén töltsön utána.

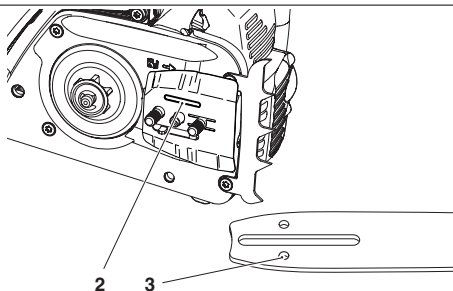


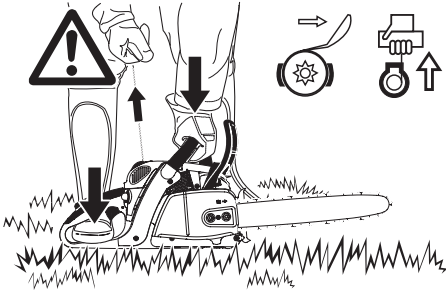
Az olajszivattyú kifogástalan működése érdekében a forgattyúházon lévő olajvezető hornyot (2) továbbá a vezetőlemezen lévő olaj-belépőnyílásokat (3) rendszeresen meg kell tisztítani.

Tájékoztató:

Normális jelenség, hogy a készülék leállítását követően még a láncolaj csekély maradék mennyiségei, amelyek az olajvezeték-rendszerben és a vezetőlemezen és láncon még találhatóak, eltávozhatnak. Ilyen esetben nincs szó meghibásodásról!

Használjon alkalmas alátétet!





Motor indítása

A motorfűrész csak teljes összeszerelés és ellenőrzés után szabad beindítani!

Legalább 3 m távolságban az üzemanyag-feltöltés helyétől.

Foglaljon el biztonságos állást és a motorfűrész úgy állítsa le a talajra, hogy a fűrészszerkezet szabadon álljon.

Oldja ki (reteszelve) a láncfékelt.

Egyik kezével erősen fogja meg a kengyelfogantyút és a motorfűrész szorítsa a talajhoz.

Jobb lába hegyét helyezze a hátsó kézzvédőbe.

Tudnivaló: A rugós könnyűindító rendszerrel a motorfűrész nagy erő kifejtés nélkül be lehet indítani. Az indítási műveletet lendületesen és egyenletesen kell végezni!



Hidegindítás:

Többszöri nyomkodással mæködtesse az üzemanyagszivattyút (5), amíg a szivattyúban üzemanyag látható nem lesz.

Nyomja a kombinált kapcsolót (1) felfelé (szívató-állásba). Ezzel egyidejüleg müködéskébe lép a félgáz-rögzés is.

Húzza meg lendületesen és egyenletesen az indító fogantyút (2).

Figyelem: Az indítózsinórt ne húzza ki jobban, mint kb. 50 cm-nyire, és lassan, kézzel vezesse vissza.

Ismételje meg az indítási műveletet 2-szer.

Állítsa a kombinált kapcsolót (1) középre, "ON"-állásba. Húzza meg ismét lendületesen és egyenletesen az indító fogantyút. Mihalyt a motor beindult, markolja át a kézi fogantyút (a biztonsági reteszelt billentyűt (3) a kézfelület müködteti) és ütögesse meg a gázkart (4). A félgáz-rögzés kiold és a motor üresjárásban müködik.

Figyelem: A motornak a beindítás után azonnal üresjárásban kell müködni, különben a tengelykapcsoló meghibásodhat.

Most tegye szabaddá a láncfékelt.



Melegindítás:

A Hidegindítás alatt leírtak szerint, azonban az indítás előtt nyomja a kombinált kapcsolót (1) felfelé (szívató-állás), és rögtön állítsa újra "ON"-pozícióba, csupán a félgáz-rögzés bekapcsolásához. Ha a motor 2-3 húzás után nem jár, akkor ismételje meg a teljes, Hidegindítás alatt leírt indítási műveletet.

TUDNIVALÓ: Ha a motort csak rövid időre állítják le, akkor az indítás a kombikapcsoló müködtetése nélkül is történhet.

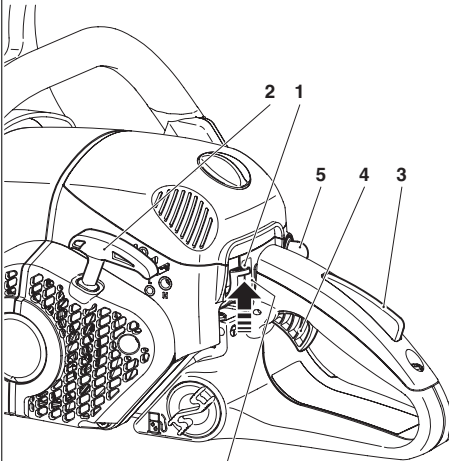
Fontos tudnivaló: Ha az üzemanyag-tartály teljesen kiürült, és a motor üzemanyag-hiány miatt állt le, miután feltankolta többszöri nyomkodással mæködtesse az üzemanyagszivattyút (5), amíg a szivattyúban üzemanyag látható nem lesz.

A motor kikapcsolása

Nyomja a kombinált kapcsolót (1) lefelé, "STOP"-állásba.

TUDNIVALÓ: A kombikapcsoló lenyomás után visszatér "ON"-állásba. A motor le van állítva, azonban a kombikapcsoló újbóli müködtetése nélkül beindítható.

FIGYELEM: A gyújtóáram megszakításához a kombikapcsolót az ellenállással szemben teljesen le kell nyomni a "STOP" pozícióba.



— Hidegindítás (Choke)

— Melegindítás (ON)

— A motor kikapcsolása



Kombikapcsoló biztonsági pozícióban
(gyújtóáram megszakítva, karbantartási és szerelési munkálatoknál szükséges)

A láncfék ellenőrzése

A láncfék ellenőrzését minden munkakezdés előtt el kell végezni.

A motort indítsa be a leírtak szerint (foglaljon el biztos állást és a motorfűrészt úgy helyezze a talajra, hogy a fűrészszerkezet szabadon álljon).

Egyik kezével erősen fogja át a kengyelfogantyút, a másik kéz a kézi fogantyún.

A motort járassa közepes fordulatszámon és kézfeje hátsó oldalával nyomja a kézvédőt (6) a nyíl irányába, amíg a láncfék be nem reteszel. Ekkor a fűrészláncnak azonnal meg kell állni.

A motort azonnal állítsa üresjárás helyzetbe és tegye újból szabadabbá a láncfékét.

Figyelem: Ha a fűrészlánc ennél az ellenőrzésnél nem áll meg azonnal, a motort azonnal le kell állítani. A motorfűrészt ebben az esetben nem szabad használni. Keresse fel a MAKITA-szakszervizt.



Téli üzem

A porlasztó eljégesedésének megelőzésére, ami alacsony hőmérsékletek és a levegő magas páratartalma mellett fellép, és + 5°C alatti hőmérsékleteknél az üzemi hők gyorsabb eléréséhez a hengerről meleg levegőt lehet elszívni.

Vegye le a borítást (lásd a Légszűrő tisztítása-t).

Húzza ki a betétet (7), és helyezze be az ábra szerint a téli üzemmódhoz.

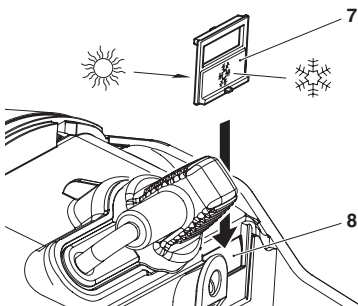
+ 5°C fölötti hőmérsékleteknél feltétlenül hideg levegőt kell beszívni! Ennek figyelmen kívül hagyása esetén a hengeren és dugattyún károsodások keletkezhetnek!

+5°C-nál magasabb hőmérséklet esetén forgassa el a betétet 180°-kal úgy, hogy a behelyezés után a szívónyílás (8) zárva legyen.

Szerelje fel újra borítást

a ☀ szimbólum látható - **normál üzemmód**

a ❄ szimbólum látható - **téli üzemmód**

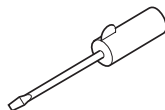


A porlasztó beállítása

FIGYELEM: Aporlasztó beállítását csak MAKITA-szakműhely végezheti!



SERVICE



Csupán az (S) beállító csavarnál végezhet a készülék használója beállításokat. Amennyiben a vágószerszám is forog üresjáratban (a gázkar működtetése nélkül), akkor feltétlenül korrigálni kell az üresjárat beállítását!

Az üresjárat beállítást csak a készülék teljes összeszerelése és ellenőrzése után szabad elvégezni!

A beállításnak meleg motornál, tiszta légszűrővel és a vágószerszám szabályszerű felszerelése esetén kell történnie.

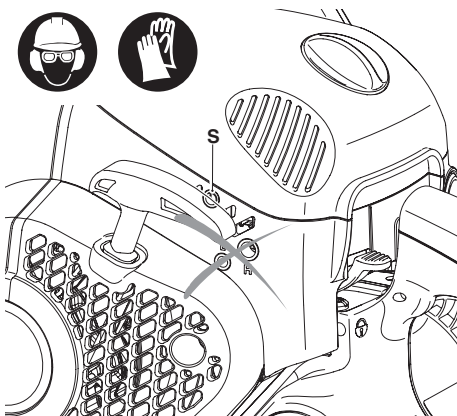
A beállítást csavarhúzóval (4 mm-es pengeszélesség) kell elvégezni.

Az üresjárat beállítása

Az (S) beállítócsavar kicsavarása az óramutató járásával ellentétes irányban: az üresjárat fordulatszám leesik.

Az (S) beállítócsavar becsavarása az óramutató járásával egyező irányban: az üresjárat fordulatszám megemelkedik.

Figyelem: Amennyiben a vágószerszám az üresjárat korrigált beállítása után sem áll meg, a készüléket semmi esetre sem szabad használni. MAKITA-szakműhelyt kell felkeresni!



KARBANTARTÁSI MUNKÁK

Fűrészlánc élezése



FIGYELEM: A fűrészláncon végzett mindennemű munkánál a motort feltétlenül le kell állítani, a gyertyaérintkezőt le kell húzni (lásd A gyújtógyertya cseréjénél) és védőkesztyűt kell viselni!

A fűrészláncot meg kell élezni, ha:

nedves fa fűrészelésekor falisztszerű forgácsok keletkeznek, a lánc erősebb nyomás mellett is csak nehezen hatol be a fába,

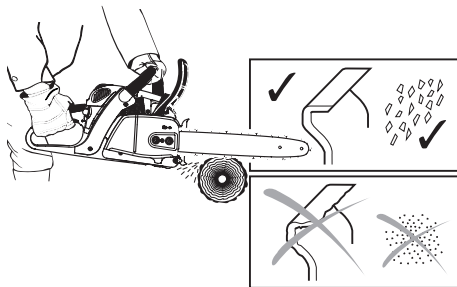
a vágott szél szemmel láthatóan sérült,

a fűrészszerkezet a fában egyoldalúan balra vagy jobbra eltér. Ennek oka a fűrészlánc egyenlőtlen élezése.

Fontos: gyakran élezzen, kevés anyagot távolítson el!

Az egyszerű utánélezéshez legtöbbször elegendő 2-3 reszelőhúzás.

Többszöri saját élezés után a fűrészláncot a szakműhelyben éleztesse utána.



Az élezés kritériumai:

FIGYELEM: Csak ehhez a fűrészhez engedélyezett láncokat és vezetőlemezeket használjon (lásd a Kivonat a pótalkatrészjegyzékből részt)!

Minden fűrészfog egyenlő hosszú legyen ('a' méret).

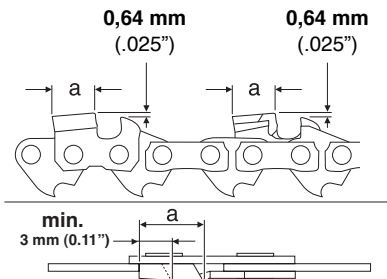
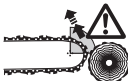
Az eltérő hosszúságú fűrészfogak durva láncfutást jelentenek és könnyen okozhatnak láncszakadást!

A fűrészfogak legkisebb hossza 3 mm. A fűrészláncot tovább már ne élezze, ha elérte a fűrészfogak legkisebb hosszát. Új fűrészláncot kell felszerelni (lásd "Kivonat a pótalkatrészjegyzékből" és "Új fűrészlánc" fejezetet).

A mélységkorlátozó (kerek orr) és a vágóél közötti távolság határozza meg a forgácsvastagságot.

A legjobb vágáseredmények 0,64 mm (.025") mélységkorlátozó-távolság mellett érhetők el.

FIGYELEM: A túl nagy távolság növeli a visszarúgás veszélyét!



Az (α) élszögnek minden fűrészfognál feltétlenül egyformának kell lennie.

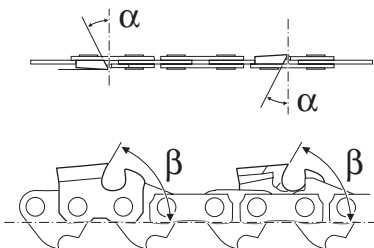
30° a 092, 492, 484-es láncfűtűsnál

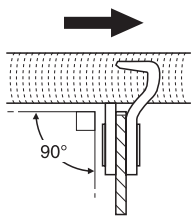
A fűrészfog (β) mellszöge a megfelelő kerek reszelő használata esetén magától adódik.

80° a 092, 492-es láncfűtűsnál

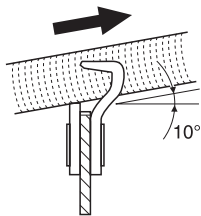
85° a 484-es láncfűtűsnál

Eltérő élszögek durva, egyenetlen láncfutást okoznak, fokozzák a kopást és láncrészekhez vezetnek!





092
-es lánc típus



492, 484
-es lánc típus

Reszelő és reszelővezetés

Az élesítéshez speciális fűrészlánchoz való kerek reszelőt kell használni. Közösleges kerekreszelők nem alkalmasak. Rendelésszámot lásd a tartozékoknál.

Típus 484: A fűrészfogak első felét \varnothing 4,8 mm-es fűrészlánc-kerekreszelővel, azután \varnothing 4,5 mm-essel kell reszelni.

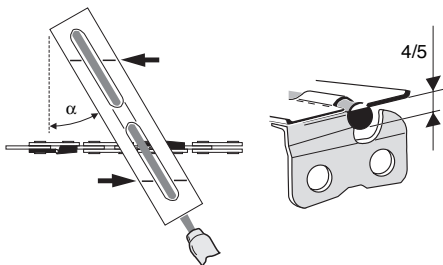
Típus 092, 492: \varnothing 4,0 mm-es fűrészlánc-kerekreszelő.

A reszelő csak előtőlásban (nyíl iránya) fogjon. Visszahúzásnál a reszelőt az anyagról le kell emelni.

A legrövidebb fűrészfogak kell először megélezni. Ennek a fognak a hossza lesz az előírt mérték a fűrészlánc összes többi fűrészfoga számára.

Újjonnan berakott fűrészfogakat pontosan hasonlóvá kell tenni a használt fogak alakjához, a futófelületeken is.

A reszelőt a lánc típusnak megfelelően kell vezetni (90° ill. 10° a vezetősinhez képest).



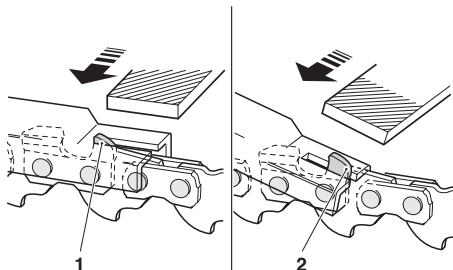
A reszelőtartó megkönnyíti a reszelő vezetését, jelöléseket tartalmaz a

$$\alpha = 25^\circ$$

$$\alpha = 30^\circ$$

$$\alpha = 35^\circ$$

-os pontos élszög számára (a jelölést a fűrészláncsal párhuzamosan kell beállítani) és lehatárolja a bemélyesztési mélységet (4/5 reszelőátmérő). Rendelésszámot lásd a tartozékoknál.



Az utánélezést követően ellenőrizni kell a mélységkorlátozó magasságát láncmérő idomszerrel. Rendelésszámot lásd a tartozékoknál.

A legkisebb túlméretet is el kell távolítani egy speciális laposreszelővel (1) (rendelésszámot lásd a tartozékoknál).

A mélységkorlátozót elől ismét le kell kerekíteni (2).

A lánckerék belsejének tisztítása

FIGYELEM: A vezetőlemezen és a fűrészláncon végzett mindennemű munkánál a motort feltétlenül le kell állítani, a gyertyaérintkezőt le kell húzni (lásd "A gyújtógyertya cseréje" részt) és védőkesztyűt kell viselni!

FIGYELEM: A motorfűrész csak teljes összeszerelés és ellenőrzés után szabad beindítani!

Vegye le a lánckerékvédőt (1) (lásd a megfelelő kivitel „ÜZEMBE HELYEZÉS” c. fejezetét), és tisztítsa ki a belső részt ecsettel. Vegye le a fűrészláncot (2) és a vezetőlemezt (3).

ONTOS:

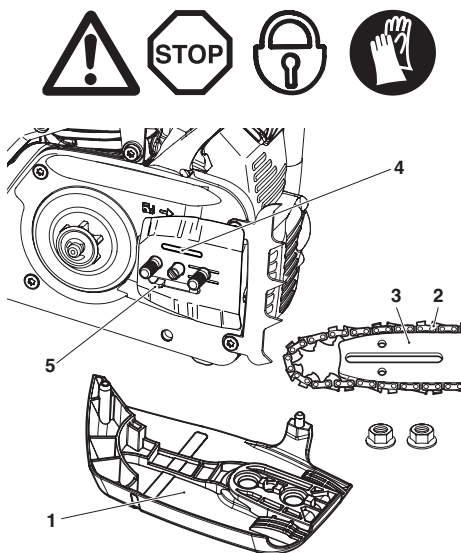
Ügyeljen arra, hogy nem maradjanak maradványok az olajvezető horonyban (4) és a láncfesztőn (5).

A vezetőlemez, a fűrészlánc és a lánckerékvédő felszereléséhez lásd a megfelelő kivitel „ÜZEMBE HELYEZÉS” c. fejezetét.

TÁJÉKOZTATÁS:

A láncfék igen fontos biztonsági berendezés és mint minden alkatrész, bizonyos mértékű kopásnak van kitéve.

A rendszeres ellenőrzés és karbantartás az Ön saját védelmét szolgálja és azt egy MAKITA-szakhelyel kell elvégeztetni.



Makita

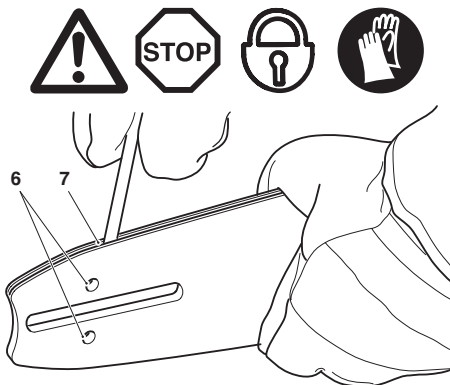
SERVICE

Lánccavezető lemez tisztítása

FIGYELEM: Feltétlenül viseljen védőkesztyűt!

A vezetőlemez (7) futófelületeit rendszeresen meg kell vizsgálni, hogy nem sérültek-e és alkalmas szerszámmal meg kell tisztítani.

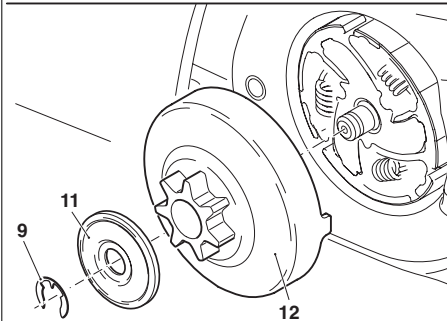
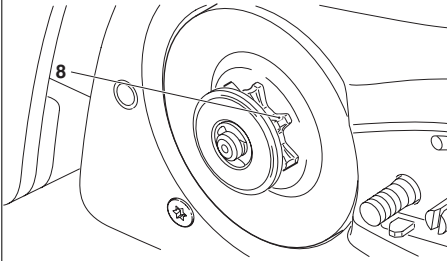
Mindkét olajbevezető furatot (6) és a teljes vezetőlemezt tisztán kell tartani a szennyeződésektől!



Új fűrészlánc

FIGYELEM: Csak ehhez a fűrészhez engedélyezett láncokat és vezetőlemezeket használjon (lásd a Kivonat a pótalkatrészjegyzékből részt)!

A lánc típus váltásakor a kuplungdobot teljesen (12) hozzá kell igazítani a lánctípushoz. Adott esetben a teljes kuplungdobot ki kell cserélni.



Új fűrészlánc felrakása előtt meg kell vizsgálni a lánckerék állapotát.

Megkopott lánckerékek (8) egy új fűrészláncban károsodásokat okozhatnak és ezért feltétlenül kicserélendők.

Vegye le a lánckerékvédőt (lásd az "ÜZEMBEHELYEZÉS" fejezetet).

Vegye le a fűrészláncot és a vezetőlemezt.

Vegye le a biztosító alátétet (9).

VIGYÁZAT: A biztosító alátét kiugrik a horonyból. Levételkor biztosítsa hüvelykujjal a leugrás ellen.

Vegye le a dobtárcsát (11).

Kopott lánckeréknél (8) a teljes kuplungdobot (12) ki kell cserélni (a rendelési számot lásd a „Kivonat a pótalkatrészjegyzékből” c. pont alatt).

Szereljen fel új komplett kuplungdobot (12), dobtárcsát (11) és új biztosító alátétet (9) (a rendelési számot lásd a „Kivonat a pótalkatrészjegyzékből” c. pont alatt).

A vezetőlemez, a fűrészlánc és a lánckerékvédő felszerelését lásd az "ÜZEMBEHELYEZÉS" alatt.

TÁJÉKOZTATÁS:

Ne használjon új láncot bejáratott lánckeréken. A lánckeréket legkésőbb kettő elhasznált lánc után ki kell cserélni. Az új láncot néhány percig félgázon járattatni kell, hogy a láncolaj egyenletesen el tudjon oszlani.

A lánc feszességét gyakran ellenőrizze, mert az új fűrészláncok megnyúlnak (lásd A láncfeszesség ellenőrzése alatt)!

A levegőszűrő tisztítása



FIGYELEM: ha a tisztításhoz sűrített levegőt használ, mindig viseljen védőszemüveget a szem sérüléseinek megelőzése érdekében!

A levegőszűrőt ne tisztítsa üzemanyaggal!

Csavarozza ki a borítás reteszelését (1) az óramutató járásával ellentétes irányban, és vegye le a borítást (2).

Nyomja a kombinált kapcsolót (3) felfelé (szívató-állás), hogy nehogy szennyező részecskék essenek a porlasztóba.

A levegőszűrőt (4) felfelé húzza le.

FIGYELEM: A szívónyílást tiszta törlőruhával takarja le, annak megakadályozására, hogy a porlasztó belső terébe szennyeződés-részecskék hulljanak be.

A szűrő alkalmazása: a textilszűrő (tartozékként kapható) száraz vagy poros munkakörülményeknél alkalmazandó. A nyílászűrő nedves munkakörülményeknél alkalmazandó.

Válassza szét a levegőszűrő felső és alsó részét a képen bemutatott módon.

A textilszűrő tisztítása: Óvatosan porolja ki vagy belülről kíméletesen fúvassa ki sűrített levegővel. **Ne** tisztítsa meg kefével, mert így a szennyeződés benyomódik a szövetbe. Az erősen szennyeződött textilszűrőt langyos szappanoldatban, a kereskedelemben kapható edényöblítő szerrel mossa ki. A textilszűrőt csak akkor kell megtisztítani, ha munka közben érezhetően teljesítménycsökkenés lép fel. A szűrőt ki kell cserélni, ha a megtisztítása után sem áll be érezhető teljesítménjavulás.

A nyílászűrő tisztítása: Ecsettel, puha kefével, vagy belülről kíméletesen fúvassa ki sűrített levegővel. Az erősen szennyeződött nyílászűrőt langyos szappanoldatban, a kereskedelemben kapható edényöblítő szerrel mossa ki. Erős szennyeződés esetén gyakrabban kell tisztítani (naponta többször), mert csak a tiszta levegőszűrő biztosítja a tökéletes motor teljesítményt.

A levegőszűrőt jól szárítsa meg.

A felső és alsó részt újból illessze össze.

A levegőszűrő visszaszerelése előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e behullott szennyeződés-részecskék a szívató csapantyúján. Szükség esetén ecsettel távolítsa el.

Tisztítsa meg az O-gyűrű (5) tartományát a szívónyílásnál. A sérült O-gyűrűt azonnal ki kell cserélni!

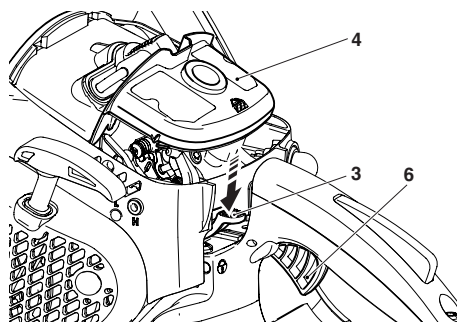
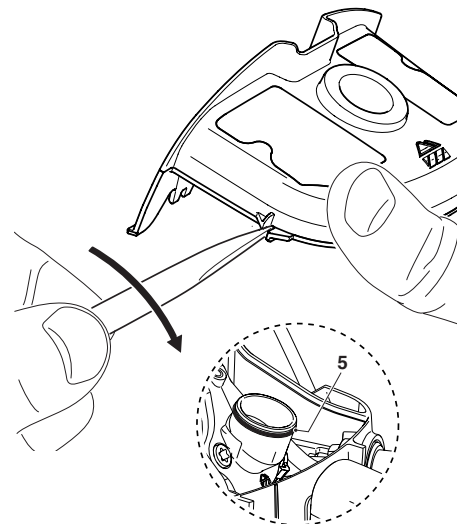
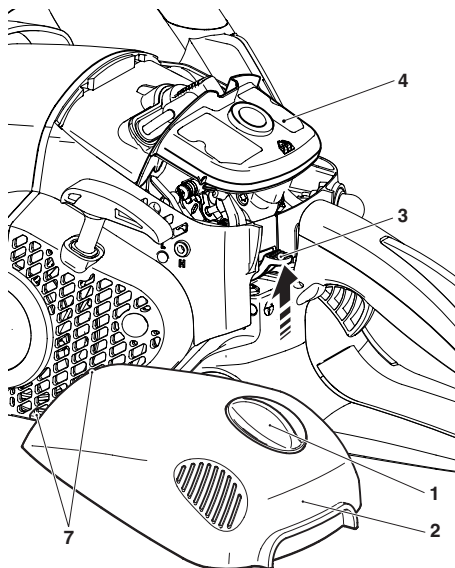
FIGYELEM: A sérült levegőszűrőt azonnal cserélje ki! Leszakadt szövetdarabok és durva szennyrészecskék tönkretelhetik a motort!

Tegye be a levegőszűrőt (4).

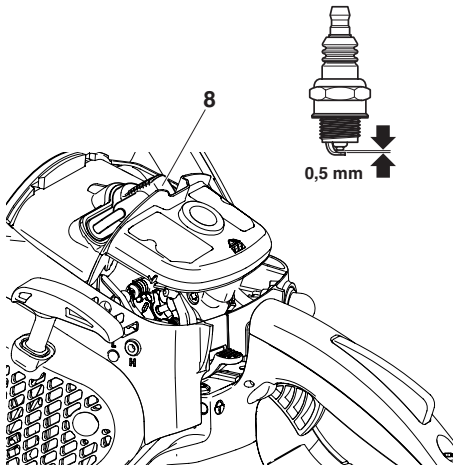
Nyomja lefelé a kombikapcsolót (3), és a félgáz-állás kikapcsolásához egyszer nyomja le teljesen a gázkart (6).

Helyezze fel a borítást (2), ekkor először a két nyúlványt a felfogatásokba (7) kell illeszteni.

Csavarozza rá a borítás reteszelését (1) az óramutató járásával megegyező irányban.



A gyújtógyertya cseréje



FIGYELEM:

A gyújtógyertyát vagy a gyertyacsatlakozót nem szabad megérinteni, ha jár a motor (nagyfeszültség).

Karbantartási munkákat csak leállított motornál szabad végezni. Forró motornál megégés veszélye áll fenn. Viseljen védőkesztyűt!

A szigetelőtest sérülése, az elektróda erős elhasználódása ill. erősen szennyezett vagy olajos elektródák esetén a gyújtógyertyát ki kell cserélni.

Vegye le a fedelet (lásd "A levegőszűrő tisztítás" alatt).

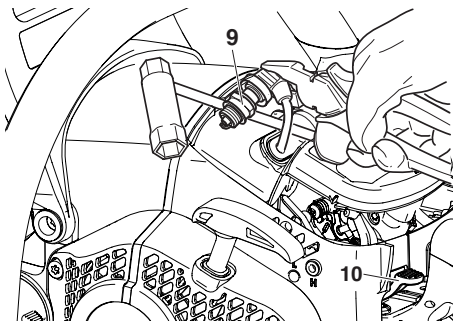
Húzza le a gyújtógyertyáról a gyertyacsatlakozót (8). A gyújtógyertyát csak az együtt szállított kombikulccsal szerelje ki.

Elektródatávolság

Az elektródatávolság 0,5 mm legyen.

FIGYELEM: Pótlásul csak NGK CMR7A-5 gyújtógyertyát használjon.

A gyújtószikra ellenőrzése



Dugja a kombikulcsot az ábrán látható módon a burkolat és a henger közé.

FIGYELEM! A kulcsot **ne** dugja a gyertyanyílásba, csak **érintse** a hengerhez (különb. károsodhat a motor).

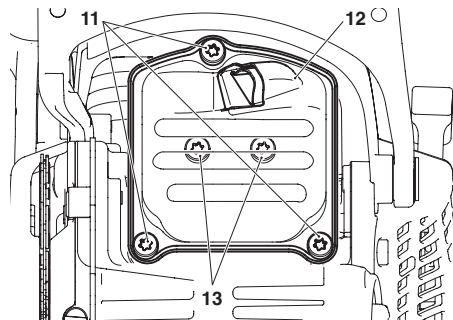
Nyomja a kicsavart gyújtógyertyát (9) szilárdan felhelyezett gyújtógyertya-csatlakozóval **szigetelt** fogó segítségével a kombikulcsnak (A gyertyanyílástól el!).

Állítsa a kombinált kapcsolót (10) **ON**-állásba.

Erősen rántsa meg az indítószinórt.

Kifogástalan működés esetén az elektródák között látni kell a szikrát.

A hangtompítócsavarok ellenőrzése



Csavarozza ki a 3 csavart (11), és vegye le a hangtompító felső felét (12).

Tudnivaló: Katalizátoros motorfűrészeknél a hangtompító felső felét a katalizátorral együtt szerelje le.

Most már hozzá lehet férni a hangtompító alsó részének (13) csavarjaihoz, és ellenőrizni lehet megfelelő illeszkedésüket. Ha ki vannak lazulva, húzza meg azokat kézzel (**Figyelem:** ne húzza túl).

Az indítózsinór cseréje / A visszahúzó rugó kazettájának cseréje / Az indítórugó cseréje

Csavarja ki a négy csavart (1).

Vegye le a ventilátorházat (2).

Vegye ki a légtérrelőt a ventilátorházból (3).

FIGYELEM: Sérülésveszély! Az (7) csavart csak akkor csavarja ki, ha a visszahúzórugó fesztelenítve van!

Ha az indítózsinór kicserélésre kerül, jólehet nincs elszakadva, először a zsinór dobjának (13) visszahúzórugóját kell feszteleníteni.

Ehhez teljesen húzza ki a zsinórt az indítófogantyúnál fogva a ventilátorházból.

A dobot egyik kezével tartsa erősen, másik kezével nyomja be a zsinórt a horonyba (14).

Óvatosan hagyja a dobot forogni mindaddig, amíg a visszahúzórugó teljesen feszültségmentessé nem várt.

Csavarozza ki a csavart (7), és vegye le a menesztőt (8) és a rugót (6).

A zsinór dobját **óvatosan** húzza le.

Távolítsa el a régi zsinór maradványait.

Az új zsinórt (ø 3,5 mm, 900 mm hosszú) az ábrán bemutatott módon fűzze be (ne feledkezzen meg a (10) tárcsáról) és mindkét végére kössön csomót.

A (11) csomót húzza be a dobba (5).

A (12) csomót húzza be az (9) indítófogantyúba.

Helyezze vissza a zsinórdobot, közben könnyedén forgassa, amíg a visszahúzórugó nem fog.

Helyezze be a rugót (6) a menesztőbe (8), és az óramutató járásával ellentétes irányban enyhén forgatva illessze be együtt a zsinórdobba (5). Helyezze be és húzza rá a csavart (7).

Vezesse be a zsinórt a zsinórdobon lévő nyílásba (14), és a forgassa háromszor az óramutató járásával egyező irányban a kötéllel.

A dobát bal kezével erősen tartsa meg, jobb kezével küszöbölje ki a zsinórban keletkezett elcsavarodást, a zsinórt feszesre hódza ki és erősen tartsa.

A zsinórdobot elővigyázatosan engedje le. A zsinórt a rugóerő felcsévéli a dobra.

Ismételje meg egyszer a műveletet. Az indító fogantyúnak most egyenesen kell állnia a ventilátorháznál.

TÁJÉKOZTATÁS: Teljesen kihúzott indítózsinór mellett a zsinórdobot legalább egy negyed fordulattal tovább kell tudni forgatni a rugóerővel szemben.

FIGYELEM: Sérülésveszély! A kihúzott indítófogantyút biztosítsa. Hirtelen visszaugrik, ha a dobát véletlenül elengedi.

A visszahúzó rugó kazettájának cseréje

Szerelje le a ventilátorházat és a zsinórdobot (lásd fent).

FIGYELEM: Sérülésveszély! A visszahúzó rugó kiugorhat! Feltétlenül viseljen a védőszemüveget és védőkesztyűt!

Az üreges oldal teljes felfekvési felületével üsse fához enyhén a ventilátorházat és **ideiglenesen rögzítse.**

Emelje fel most **óvatosan, lépésről-lépésre** a ventilátorházat, mivel a kiesett visszahúzó rugó-kazetta (13) így kontrolláltan tud fesztelenítődni, ha a visszahúzó rugó kiugrott a műanyag kazettából.

Helyezze be az új visszahúzórugó-kazettát, és nyomja lefelé beakadásig.

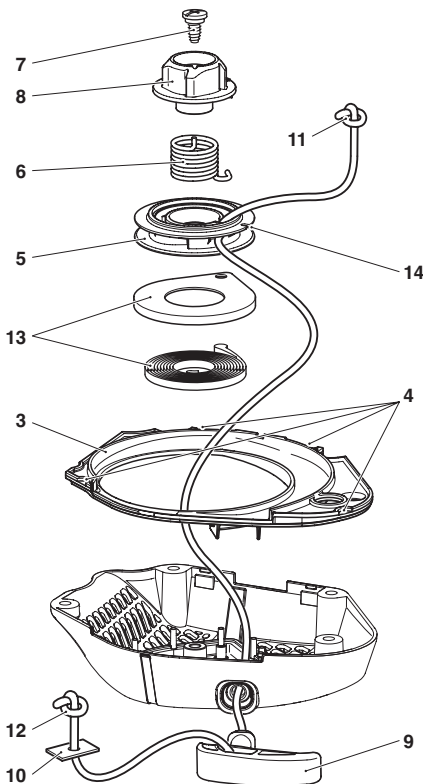
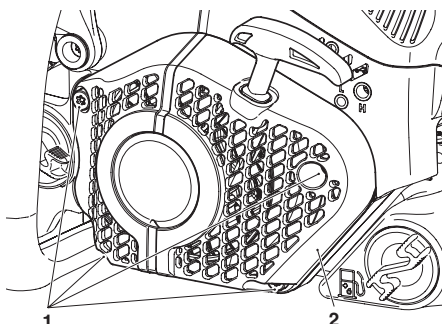
Tegye fel a kötéldobot, közben enyhén forgassa, míg a visszahúzórugó be nem fog.

Szerelje fel a rugót (6) és a menesztőt (8) és rögzítse a csavarral (7).

Feszítse meg a rugót (lásd fent).

Az indítórugó cseréje

TUDNIVALÓ: Amennyiben a rugós könnyűindító rendszer rugója (6) eltört, akkor a motor beindításához nagyobb erő kifejtés szükséges, és erős ellenállás érezhető az indító fogantyú meghúzásakor. Amennyiben ilyen változás észlelhető indításokor, akkor meg kell vizsgálni a rugót (6) és adott esetben ki kell cserélni azt.

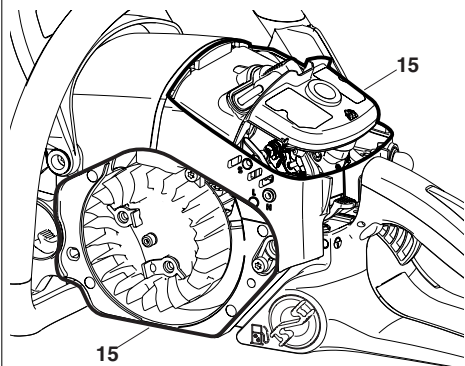


A ventilátorház szerelése

Helyezze be a légtérrelőt (3) a ventilátorházba, itt pattintsa be mindkét hornyot (4).

Állítsa be a ventilátorházat a házhoz képest, enyhén tartson ellen, és húzza meg a berántókótelet, míg az indító berendezés nem fog.

Húzza meg a csavarokat (1).



A légszűrőtér/ventilátortér tisztítása

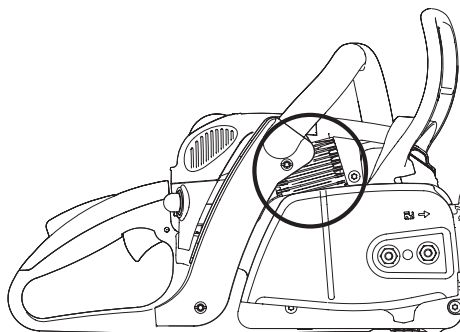


Vegye le a borítást.

Vegye le a ventilátorházat.

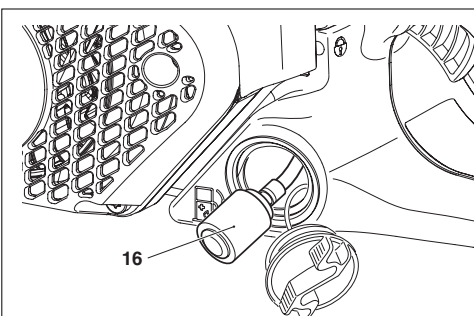
FIGYELEM: ha a tisztításhoz sűrített levegőt használ, mindig viseljen védőszemüveget a szem sérüléseinek megelőzése érdekében!

A szabaddá tett teljes térség (15) most kefével és sűrített levegővel megtisztítható.



A hengerbordák tisztítása

A hengerbordák tisztításához üvegkefe használható.



A szívófej cseréje

A szívófej nevezőszűrője (16) a használat során eldugulhat. A porlasztó üzemanyaggal való kifogástalan ellátásának biztosítására a szívófejet kb. negyedévenként ki kell cserélni.

A szívófejet a kicseréléshez át kell húzni a tartályfedél nyílásán egy drót-kampóval vagy csípőfogóval.

Időszakos karbantartási és ápolási útmutató

A hosszú élettartam továbbá a károsodások elkerülése érdekében és a biztonsági berendezések tökéletes működésének biztosításához az alábbiakban leírt karbantartási munkákat rendszeresen el kell végezni. Jótállási igények csak akkor ismerhető el, ha ezeket a munkákat rendszeresen és előírászerűen elvégezték. Ezek figyelmen kívül hagyása esetén balesetveszély áll fenn!

Motorfűrészek használói csak azokat a karbantartási és ápolási munkákat végezhetik el, amelyek ebben a kezelési utasításban le vannak írva. Az ezeket meghaladó munkákat csak MAKITA-szakműhely végezheti el.

oldal

Általában	A teljes motorfűrész Fűrészlánc Láncfék Vezetőlemez Indítózsínór	Külső megtisztítás és sérülések ellenőrzése, sérülés esetén szakszerű javítás haladéktalan elvégeztetése Rendszeres utánélezés, időben újjal lecserélés Szakműhelyben rendszeres ellenőrztetés Megfordítás, hogy a terhelt futófelületek egyenletesen kopjanak. Időben újra lecserélni. Sérülések ellenőrzése. Sérülés esetén kicserélni.	25-26 13, 27 31
Minden üzem- helyezés előtt	Fűrészlánc Vezetőlemez Lánckenés Láncfék kombinált kapcsoló, biztonsági reteszelő billentyű, gázkar üzemanyag- és olajtartály zárófedél	Sérülések és élesség ellenőrzése Láncfeszesség ellenőrzése Sérülések ellenőrzése Működés ellenőrzése Működés ellenőrzése Működés ellenőrzése Tömörtség ellenőrzése	25-26 13, 17 21 23 22
Naponta	Levegőszűrő Vezetőlemez Vezetőlemez-tartó Üresjáratí fordulatszám	Tisztítás (ha szükséges naponta többször) Sérülések ellenőrzése, olajbelépő furat megtisztítása Megtisztítás, főként az olajvezető hornyot Ellenőrzés (a láncnak nem szabad együtt futni)	29 27 21, 27 24
Hetenként	Ventilátorház Légszűrőtér Ventilátortér Hengerbordák Gyújtógyertya Hangtompító Láncfogó Csavarok és anyák	Megtisztítás a kifogástalan hűtőlevegő-szállítás érdekében Megtisztítás a kifogástalan hűtőlevegő-szállítás érdekében Megtisztítás a kifogástalan hűtőlevegő-szállítás érdekében Megtisztítás a kifogástalan hűtőlevegő-szállítás érdekében Ellenőrzés, szükség esetén csere Lerakódás ellenőrzése, csavarok ellenőrzése Ellenőrzés Megvizsgálni állapotukat és rögzített helyzetüket.	10 32 32 32 30 10, 30 10
Negyedévenként	Szívófej Üzemanyag-, lánc-olajtartály	Csere Tisztítás	32
Évente	A teljes motorfűrész	Ellenőrztetés szakműhely részéről	
Tárolás	A teljes motorfűrész Fűrészlánc és vezetőlemez Üzemanyag-, lánc-olajtartály Porlasztó	Külső megtisztítás és sérülések ellenőrzése, sérülés esetén szakszerű javítás haladéktalan elvégeztetése Leszerelés, megtisztítás és nyeh beolajozás, a vezetősin olajvezető hornyának megtisztítása Kiürítés és kitisztítás Üresrejáratás	27

Javítóhelyek, pótalkatrészek és jótállás

Karbantartás és javítások

A korszerű motorfűrészek továbbá a biztonság szempontjából fontos szerkezeti részek karbantartása és javítása kvalifikált szakmai képeztést és speciális szerszámokkal és vizsgálókészülékekkel felszerelt műhelyt igényel.

A jelen üzemeltetési utasításban nem ismertett összes munkátot MAKITA-szakszervizzel kell elvégeztetni.

A szakember rendelkezik a szükséges képeztéssel, tapasztalattal és felszereléssel ahhoz, hogy Önnek a mindenkor legolcsóbb megoldást biztosítsa és tanáccsal és gyakorlattal továbbsegíti Önt. MAKITA-szakkereskedések a: www.makita-outdoor.com internetes oldalon találhatóak.

Harmadik fél, ill. arra fel nem jogosított személy által történő javítási kísérletek esetén a garancia megszűnik.

Pótalkatrészek

Az Ön készülékének megbízható, tartós üzeme és biztonsága a felhasznált pótalkatrészek minőségétől is függ. Csak eredeti MAKITA-pótalkatrészeket használjon fel, ezeket a MAKITA emblémáról ismeri fel.



Csak az eredeti alkatrészek származnak a készülék gyártási folyamatából és szavatolják ezáltal a legnagyobb mértékben azonos minőséget anyagban, mérettartóságban, működésben és biztonságban.

Eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat szerezhet be az Ön szakkereskedőjénél. Ő rendelkezik a szükséges pótalkatrészjegyzékkel is, hogy meg tudja állapítani a szükséges pótalkatrészszámokat, és folyamatos információkkal rendelkezik a részújításokról és a pótalkatrészkinálattal terén bevezetett újdonságokról.

Kérjük, ügyeljen arra is, hogy nem eredeti MAKITA-alkatrészek felhasználása esetén nincs lehetőség a MAKITA-cég részéről garancia nyújtására.

Jótállás


MAKITA szavatosságot vállal a kifogástalan minőségért és átvállalja a hibás alkatrészek cseréje folytán felmerült javítási költségeket anyag- vagy gyártási hibák esetében, amelyek az eladás napját követően a jótállási időtartamon belül merülnek fel. Kérjük, ügyeljen arra, hogy egyes országokban különleges jótállási feltételek érvényesek. Kétes esetben kérjen felvilágosítást az eladótól. Ő mint a termék eladója felelős a jótállásért.

Kérjük megértését arra vonatkozóan, hogy a következőkben felsorolt hibakodokért nem vállalhatunk jótállást:

- A kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása.
- A szükséges karbantartási és tisztítási munkák elhanyagolása.
- Szakszerűtlen porlasztóbeállítás folytán bekövetkezett károk.
- A normális elhasználódással járó kopás.
- A felső teljesítményhatár tartó túllépése miatt nyilvánvaló túlterhelés.
- Nem engedélyezett vezetőlemez- és lánc típusok használata.
- Nem engedélyezett vezetőlemez- és lánc hosszak használata.
- Erőszak alkalmazása, szakszerűtlen kezelés, használatból való visszaélés vagy baleset.
- Túlmelegedés károk a ventilátorház elszennyeződése folytán.
- Hozzá nem értő személyek beavatkozása vagy szakszerűtlen javítási kísérletek.
- Nem megfelelő pótalkatrészek ill. nem eredeti MAKITA-alkatrészek használata, amennyiben azok okozták a kárt.
- Nem megfelelő vagy időn túl tárolt üzemenyagok használata.
- Olyan károk, amelyek bárbeadásból származó alkalmazási feltételekre vezethetők vissza.
- A külső csavarkötések nem időben történő meghúzása miatt bekövetkező kár okok esetén.

A tisztítási, ápolási és beállítási munkák nem tartoznak a garanciális szolgáltatások körébe. Mindennemű garanciális munkát MAKITA szakkereskedővel kell kivitelezetni.

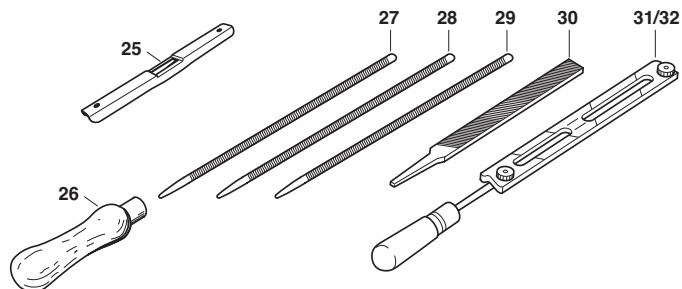
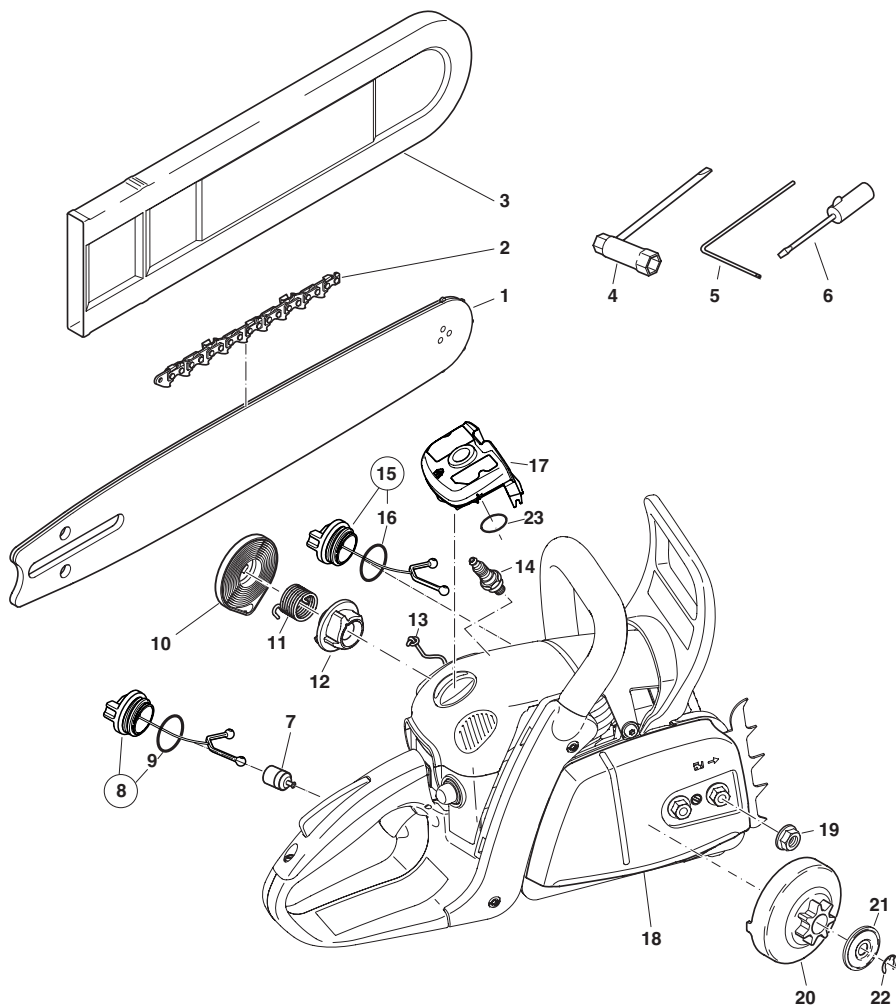
Hibakeresés

Üzemzavar	Rendszer	Megfigyelés	Kiváltó ok
A lánc nem indul	Láncfék	A motor jár	A láncfék ki van oldva
A motor nem vagy igen nehezen indul	Gyújtás Üzemanyagellátás Sűrítés Mechanikus hiba	Szikra van Nincs szikra A tartály tele van A készüléken belül A készüléken kívül Az indító nem kapaszkodik be	Az üzemanyag-ellátásban van a hiba, kompressziós rendszer, mechanikai hiba STOP-kapcsoló a  állásban, hiba vagy zárlat a kábelezésben, a gyújtógyertya-csatlakozó, a gyújtógyertya hibás a kombinált kapcsoló szivató-állásban, a porlasztó hibás, szívófej piszkos, az üzemanyag-vezeték megtört vagy szakadt. Hengerlábtömítés sérült, sérült radiális tengelytömítő gyűrűk, henger vagy dugattyúgyűrűk sérültek. A gyújtógyertya nem tömít Indító rugója eltört, törött darabok a motor be- lőjében
Melegindítási probléma	Porlasztó	A tartályban üzemanyag van Szikra van	Porlasztó nincs jól beállítva
A motor indul, de rögtön le is áll	Üzemanyagellátás	A tartályban üzemanyag van	Helytelen üresjárat-beállítás, szívófej vagy porlasztó elszennyeződött, üzemanyagtartály szellőztetése rossz, üzemanyag-vezeték megtört, kábel megsérült, a kombinált kapcsoló hibás, az indítószелеp elkoszolódott
Csekély teljesítmény	Több rendszert is érinthet egyidejűleg	A készülék üresjáratban működik	Levegőszűrő elszennyeződött, helytelen porlasztóbeállítás, hangtompító eldugult, henger kiömlőcsatornája eldugult, szikravédő szita eldugult
Nincs lánckenés	Olajtartály, olajszivattyú	Nincs láncolaj a fűrészláncon	Olajtartály üres Olajvezető horony piszkos Olajszivattyú beállítócsavarja elállítódott

Kivonat a pótalkatrészjegyzékből

Csak eredeti MAKITA-pótalkatrészeket használjon javításokra és más alkatrészek pótlására az Ön MAKITA-szakkühelye illetékes.

EA3500F, 3501F
EA4300F, 4301F



Kivonat a pótalkatrészjegyzékből

Csak eredeti MAKITA-pótalkatrészeket használjon javításokra és más alkatrészek pótlására az Ön MAKITA-szakközpontjában.

EA3500F, 3501F
EA4300F, 4301F



poz.	MAKITA-sz.	db.	megnevezés	Tartozékok (a szállított alapfelszerelés nem tartalmazza)
1	442 035 661	1	Csillagvezetőlemez 3/8", 35 cm (14")	25 953 100 090 1 Lánccmérő idomszer
	442 040 661	1	Csillagvezetőlemez 3/8", 40 cm (16")	26 953 004 010 1 Reszelőfogantyú
2	528 092 652	1	Fűrészlánc 3/8" 35 cm-hez	27 953 003 100 1 Kerekreszelő ø 4,5 mm
	528 092 656	1	Fűrészlánc 3/8" 40 cm-hez	28 953 003 070 1 Kerekreszelő ø 4,8 mm
				29 953 003 090 1 Kerekreszelő ø 4,0 mm
1	444 033 141	1	Csillagvezetőlemez .325", 33 cm (13")	30 953 003 060 1 Lapos reszelő
	444 038 141	1	Csillagvezetőlemez .325", 38 cm (15")	31 953 030 030 1 Reszelőtartó 3/8"
	444 045 141	1	Csillagvezetőlemez .325", 45 cm (18")	32 953 030 030 1 Reszelőtartó .325"
2	532 484 056	1	Fűrészlánc .325", 33 cm-hez	- 949 000 035 1 Kombinált kanna
	532 484 064	1	Fűrészlánc .325", 38 cm-hez	(5 l üzemanyag, 2,5 l lánccolaj
	532 484 072	1	Fűrészlánc .325", 45 cm-hez	számára)
3	952 010 630	1	Vezetőlemez-védő 30-35 cm-hez (3/8")	
	952 010 640	1	Vezetőlemez-védő 40 cm-hez (3/8")	
	952 020 630	1	Vezetőlemez-védő 33 cm-hez (.325")	
	952 020 640	1	Vezetőlemez-védő 38-45 cm-hez (.325")	
4	941 713 160	1	Kombikulcs SW 13/16	
5	940 827 000	1	Szögcsavarhúzó	
6	944 340 001	1	Csavarhúzó a porlasztó beállításához	
7	320 163 447	1	Szívófej	
8	181 114 202	1	Üzemanyagtartály zárófedél komplett	
9	963 229 036	1	O-gyűrű 29,3 x 3,6 mm	
10	195 160 050	1	Visszahúzó rugó-kazetta, komplett	
11	195 160 030	1	Rugó	
12	195 160 020	1	Menesztő	
13	195 160 060	1	Indítózsínór 3,5x900 mm	
14	965 603 040	1	Gyújtógyertya	
15	181 114 202	1	Olajtartály zárófedél komplett	
16	963 229 036	1	O-gyűrű 29,3 x 3,6 mm	
17	195 173 150	1	Levegőszűrő (textil)	
17	195 173 050	1	Levegőszűrő (nylon)	
18	195 213 600	1	Lánckerékvédő, komplett	
	195 213 650	1	Lánckerékvédő (gyorsfeszítő) komplett	
19	923 208 004	2	Hatlapú anya M8	
20	181 223 310	1	Kuplungdob komplett .325", 7-fogú	
	195 223 310	1	Kuplungdob komplett 3/8", 6-fogú	
21	181 224 081	1	Dobtárcsa	
22	927 408 000	1	Biztosító alátét	
23	963 220 013	1	O-gyűrű 20 x 1,3 mm	

EU-egyezségi nyilatkozat

Alulírott Tomoyasu Kato, a MAKITA Corporation meghatalmazottja, kijelenti, hogy az alábbi MAKITA márkájú készülékek

Típus: 194, 195

Motorfűrés **EU-gyártási mintapéldány-tanúsítvány száma:**

EA3500F (194) **4811004.11007/1**

EA3501F (194) **4811004.11007/1**

EA4300F (195) **4811004.11007/1**

EA4301F (195) **4811004.11007/1**

amelyeket a MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-Cho, Anjo, Aichi, 446-8502 Japan, megfelelnek az idevonatkozó EU-irányelvek alapvető biztonsági és egészségügyi követelményeinek:

EU-gépészeti irányelv 2006/42/EG.

EU-elektromágneses összeférőségi irányelv 2004/108/EG.

Zajemisszió 2000/14/EG.

Ezen EU-irányelvek követelményeinek szakszerű tanszformálásához mértékadóan a következő szabványokat alkalmaztuk EN 11681-1, EN ISO 14982, CISPR 12.

A 2000/14/EG szerinti konformitás értékelési eljárás az V. függelék szerint történt. A mért hangszint (L_{wa}) 111,7 dB(A). A garantált hangszint (L_a) 113 dB(A).

Az EU-típusvizsgálatot végezte: DEKRA Testing and Certification GmbH (2140), Enderstraße 92 b, D-01277 Dresden.

A műszaki dokumentáció letétbe helyezve: MAKITA International Europe Ltd., Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks, MK15 8JD, England.

Anjo, 20.6.2012

A MAKITA Corporation nevében



Tomoyasu Kato
üzletvezető

MAKITA-szakkereskedések a: www.makita-outdoor.com
internetes oldalon találhatóak



MAKITA Corporation
3-11-8 Sumiyoshi-Cho
Anjo, Aichi
446-8502 Japan

Módosítások joga fenntartva

Form: 995 701 035 (2012-06 HU)